

Sommaire

1	INTRODUCTION.....	3
2	DESCRIPTION ET UTILISATION DES COMMANDES.....	5
2.1	Bandeau de commande	5
2.2	Sélection du programme de lavage, mise en marche et arrêt.....	6
2.2.1	Mise en marche.....	9
2.2.2	Sélection et démarrage du programme.....	10
2.2.3	Fin du programme.....	11
2.2.4	Interruption d'un programme.....	11
2.2.5	Sélection d'un autre programme.....	11
2.2.6	Annulation du programme en cours d'exécution.....	11
2.2.7	Options.....	12
2.2.8	Arrêt.....	13
2.2.9	Vider le lave-vaisselle.....	13
2.3	Fonctions Supplémentaires.....	14
2.3.1	Réglage de l'adoucisseur.....	14
3	POUR ÉCONOMISER DE L'ÉNERGIE ET RESPECTER L'ENVIRONNEMENT	15
3.1	Pour réduire les consommations de produit de lavage et respecter l'environnement.....	15
4	GUIDE DE DÉPANNAGE.....	16
5	INSTRUCTION POUR L'UTILISATION.....	18
5.1	Utilisation de l'adoucisseur d'eau (présent sur certains modèles uniquement)....	18
5.2	Utilisation du distributeur de produit de lavage et du doseur de liquid de rinçage.....	20
5.2.1	Ajout du liquid de rinçage.....	21
5.2.2	Reglage du dosage du liquid de rinçage.....	21
5.2.3	Chargement du produit de lavage.....	22
5.3	Avertissements et conseils généraux.....	24
5.4	Utilisation du paniers.....	26
5.4.1	Panier inférieur.....	27
5.4.2	Panier à couverts.....	29
5.4.3	Tiroir Supérieur Flexiduo.....	30
5.4.4	Panier Supérieur.....	31
6	INSTRUCTIONS POUR LE NETTOYAGE ET L'ENTRETIEN.....	34
6.1	Avertissements et conseils généraux.....	34
6.2	Nettoyage du filtre d'arrivée d'eau.....	35
6.3	Nettoyage de bras de lavage.....	35
6.4	Nettoyage du groupe filtrant.....	37
6.5	Instructions et conseils pour un entretien correct.....	38
6.6	Élimination de petits inconvénients.....	39
7	AVERTISSEMENTS SUR LA SÉCURITÉ ET L'UTILISATION.....	41
8	IINSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION ET LA POSE.....	47
9	DONNÉES TECHNIQUES.....	49

1

INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir choisi l'un de nos produits. Pour connaître les conditions les plus appropriées pour une utilisation correcte et sûre de votre lave-vaisselle, lisez attentivement les instructions de ce manuel. Les paragraphes sont proposés de façon à faire connaître progressivement toutes les fonctions de l'appareil; les textes sont facilement compréhensibles et sont illustrés par des images détaillées. Vous trouverez des conseils de nettoyage qui vous permettront de maintenir inaltérées dans le temps les performances de votre lave-vaisselle. Ce manuel, d'une consultation facile, est conçu pour offrir des réponses aux questions qui peuvent surgir lors de l'utilisation du lave-vaisselle.

Le manuel comprend les sections suivantes:

INTRODUCTION : cette section contient des informations génériques concernant le manuel.

AVERTISSEMENTS : cette section contient une série d'avertissements concernant la sécurité et l'utilisation du lave-vaisselle.




INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATEUR : elles sont destinées au **technicien qualifié** qui doit effectuer l'installation, la mise en service et l'essai de l'appareil.

INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATEUR : cette section contient des conseils utiles sur l'utilisation des paniers, bras de lavage, réservoirs et filtres.

Nomenclature des figures et des tableaux :

l'encadré qui contient les figures reporte, en bas sur la droite, la numérotation progressive de celles-ci. Un exemple de numérotation est "Fig. 4-01", où le premier chiffre (4) correspond au chapitre d'appartenance de la figure, tandis que le deuxième chiffre (01) correspond au numéro progressif de la figure au sein du chapitre 4 (dans l'exemple, la Fig. 4-01 correspond à la première figure du chapitre 4). La numérotation des tableaux suit le même principe avec, au lieu de "Fig.," la notation "Tab." (par ex. Tab. 4-01 correspond au premier tableau du chapitre 4). Si un même tableau occupe plusieurs pages, une lettre est ajoutée après le chiffre progressif (par ex. "Tab. 4-01a", "Tab. 4-01b").

Symboles utilisés dans ce manuel (voir tab. 1-01)

	DANGER. Ce symbole indique des informations et avertissements qui doivent impérativement être respectés pour ne pas compromettre la sécurité des personnes ou endommager l'appareil.
	DANGER ÉLECTRIQUE. Ce symbole indique des informations et avertissements concernant les circuits électriques qui doivent impérativement être respectés pour ne pas compromettre la sécurité des personnes ou endommager l'appareil.
	Ce symbole indique des informations et avertissements de caractère général.
Tab. 1-01	

1	Touche marche/arrêt Quand on appuie sur cette touche, on met l'appareil sous tension.
2	Voyants programme sélectionné Le voyant allumé indique le programme sélectionné ; il est également utilisé pour signaler d'éventuelles pannes (Guide de dépannage).
3	Touche sélection programmes En appuyant sur cette touche, on peut sélectionner le programme désiré parmi ceux qui sont proposés en séquence.
4	Témoin sel terminé (présent sur certains modèles uniquement) Le témoin allumé indique que le lave-vaisselle n'a plus de sel. VOYANT RÉGLAGE DE LA DURETÉ DE L'EAU ACTIVÉ Le voyant clignotant indique que l'appareil est en mode "réglage de la dureté de l'eau".
5	Témoin brillant terminé (présent sur certains modèles uniquement) Le témoin allumé indique que le lave-vaisselle n'a plus de brillant.
6	Bouton option « quick time » Appuyer sur ce bouton pour activer l'un des programmes « quick time » (voir tableau).
7	Témoins programmes « quick time » Le témoin allumé indique que l'un des programmes « quick time » sera exécuté
8	Bouton option Enersave Option de réduction de la consommation d'énergie.
9	Témoin option Enersave Le témoin allumé indique que la fonction est active.
10	Bouton option demi-charge Appuyez sur le bouton pour active le demi-charge.
11	Témoin option demi-charge Le témoin allumé indique que la fonction est active.
12	Témoin assainissement (sanitized) Le témoin allumé indique que l'assainissement est terminé (voir remarques dans le tableau programmes).
13	Bouton retard programme Appuyer sur ce bouton pour retarder le début du programme jusqu'à 9 heures.
14	Écran informations

Tab. 2-01

2.2 Sélection du programme de lavage, mise en marche et arrêt

Le lave-vaisselle est doté d'un bandeau de commande (voir fig. 2-02) au moyen duquel il est possible d'effectuer toutes les opérations de mise en marche, programmation et arrêt.

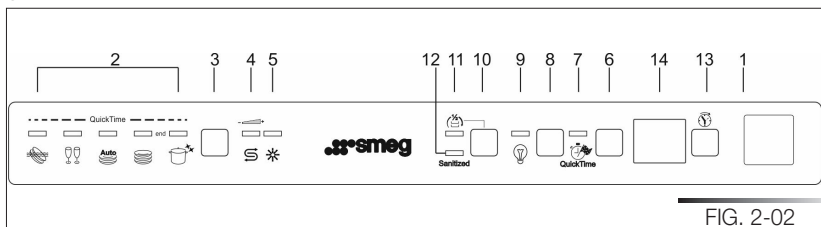







FIG. 2-02

Pour sélectionner le programme le plus adapté à la vaisselle à laver, se référer au tableau reporté ci-après : il indique le type de lavage le plus approprié également en fonction du type de vaisselle et du degré de saleté (voir tab. 2-02a, 2-02b).






PROGRAMME, NUMÉRO et SYMBOLE		CHARGE VAISSELLE et COUVERTS	DÉROULEMENT PROGRAMMES	DURÉE	CONSUMMATION	
				MINUTES (1)	EAU	ÉNERGIE KWH (1)
1	 TREMPAGE	Casseroles et vaisselle en attente de compléter la charge.	Prélavage à froid	15	3.5l 0.95gal.	0.02
2	 VERRES	Cristaux, porcelains et vaisselle variée, peu sale.	Lavage à 45°C (113°F) Rinçage à froid Rinçage à 70°C (158°F) Séchage	65	12l 3.17gal.	0.5
3	 Auto DÉLICAT AUTO (2)	Vaisselle lavée tout de suite après utilisation.	Lavage à 45°C (113°F) Rinçage à froid Rinçage à 65°C (149°F) Séchage	95-105	12l 3.17 gal.	0.5-0.6
4	 NORMAL	Vaisselle normalement sale, même avec des résidus secs.	Prélavage à froid Lavage à 65°C (149°F) Rinçage à froid Rinçage à 70°C (158°F) Séchage	110	13l 3.45 gal.	1.00
5	 LAVAGE AUTO SUPER ETL SANITATION LISTED	Vaisselle normalement sale, même avec des résidus secs.	Prélavage à froid Lavage à 65°C (149°F) Rinçage à froid Rinçage à 70°C (158°F) Séchage	105-130	12-15l 3.17gal 3.96gal.	1.0-1.2

Tab. 2-02a

(1) Les durées des programmes et la consommation d'énergie indiquées sur le manuel d'utilisation et entretien sont calculées pour le lave-vaisselle chargé normalement et pour une température de l'eau en entrée de 120°F (49°C). Elles peuvent varier en fonction des conditions réelles.

(2) Programme energy star; l'option ENERSAVE doit être sélectionnée.

- Seul le programme LAVAGE AUTO SUPER est conforme à la norme NSF 184 et est certifié par INTERTEK avec le label ETL SANITATION LISTED.
- L'allumage du voyant « Sanitized » signifie que le lave-vaisselle et la vaisselle qui vient d'être lavée ont été désinfectés conformément aux exigences de la National Sanitation Foundation (NSF).

PROGRAMME, NUMERO et SYMBOLE		CHARGE VAISSELLE et COUVERTS	DÉROULE- MENT PRO- GRAMMES	DURÉE	CONSUMMATION	
				MINUTES (1)	EAU	ÉNER- GIE KWH (1)
6	 + RÁPIDE 27'	Vaisselle peu sale, lavée tout de suite après sont utilization.	Lavage à 38°C (100°F) Rinçage à 50°C (122°F)	27	6.5l 1.72gal.	0.4
7	 + LÉGER RÁPIDE	Vaisselle delicate peu sale.	Prélavage à froid Lavage à 50°C (122°F) Rinçage à froid Rinçage à 70°C (158°F)	60	13l 3.45gal.	0.6
8	 + ECO RÁPIDE	Vaisselle delicate peu sale, lavée tout de suite après sont utilization.	Prélavage à froid Lavage à 60°C (140°F) Rinçage à froid Rinçage à 70°C (158°F)	85	13l 3.17gal.	0.7
9	 + NORMAL RÁPIDE	Vaisselle normalement sale, lavée tout de suite après sont utilization.	Prélavage à froid Lavage à 70°C (158°F) Rinçage à froid Rinçage à 70°C (158°F)	90	13l 3.17gal.	1.00
10	 + FORT et RÁPIDE	Vaisselle variée norma- lement sale, sans résidus secs.	Lavage à 65°C (149°F) Rinçage à froid Rinçage à 70°C	55	9.5l 2.51gal.	1.12

Tab. 2-02a

Effectuer le trempage **uniquement** en demi-charge.

Pour exécuter les programmes **6, 7, 8, 9, 10**, appuyer, après avoir sélectionné le programme standard de votre choix, sur le **bouton option « quick time »** (rep. 6, fig. 2-02).

Après avoir choisi le programme de lavage le plus adapté en se référant aux tableaux prévus à cet effet, procéder à la programmation du lave-vaisselle.



Avant de démarrer un programme de lavage, vérifier que:

- le robinet de l'eau auquel le lave-vaisselle est raccordé est **ouvert** ;
- le distributeur contient une **dose adéquate de produit de lavage** (pour l'ajout du produit de lavage, voir les instructions sur le manuel général) ;
- les bras de lavage tournent librement et sans obstacles ;
- les paniers ont été **chargés correctement** (voir les instructions sur le manuel général) ;
- la porte du lave-vaisselle est **fermée correctement**.

AFFICHEURS INFORMATIONS	
Information displayed	
Informations affichées	
Temps restant du programme	
Départ différé : 1 – 24 heures	
Message d'erreur : Err	

2.2.1 Mise en marche

Quand on appuie sur la touche marche/arrêt (réf. 1 fig. 2-02), on met le lavevaisselle sous tension. Il faut ensuite attendre l'allumage de l'un des **voyants programmes** (réf. 2 fig. 2-02).

2.2.2 Sélection et démarrage du programme

- Appuyer sur la touche sélection programmes (réf. 3 fig. 2-02) le nombre de fois qu'il faut pour que le voyant correspondant au programme souhaité s'allume (réf. 2 fig. 2-02).
- Sélectionner éventuellement les options souhaitées (par ex.: "séchage ultra", "départ différé"; voir paragr. 2.2.7 "options") à l'aide des touches prévues à cet effet.
- Fermer la porte; après environ 2 secondes, le programme démarre. Le voyant correspondant (signalisation de programme en cours) clignote pendant son exécution.

IMPORTANT

La porte du lave-vaisselle doit être **fermée dans les 4 secondes après avoir appuyé la touche de sélection des programmes** toutes les fois qu'on en prévoit l'utilisation (ex. sélection, changement, effacement programme etc.).


Si la porte n'est pas fermée dans les 4 secondes un **ou plusieurs voyants programmes** (selon l'opération en cours) **clignotent très rapidement** pour indiquer qu'il est **nécessaire de confirmer l'opération** avant de fermer la porte.



Pour **confirmer il suffit d'appuyer une seule fois la touche de sélection des programmes**, le clignotement ralentit; fermer immédiatement la porte pour démarrer/redémarrer le lave-vaisselle. Si on ouvre le lave-vaisselle avec **l'option départ différé sélectionnée et si le cycle de lavage n'a pas commencé** (par exemple pour ajouter de la vaisselle), il sera **nécessaire d'appuyer une fois la touche de sélection des programmes avant de refermer la porte** et de reprendre le décompte du délai de démarrage différé du programme.

Si l'on ne referme pas la porte du lave-vaisselle ou qu'on ne la ferme pas correctement, le cycle de lavage ne démarre pas.

OPTION CYCLES RAPIDES

- L'option, sélectionnée avec n'importe quel programme de lavage (sauf le trempage), **RÉDUIT LA DURÉE** du cycle de 10% minimum à 55% maximum (varie en fonction du cycle). Elle s'active après avoir sélectionné le programme désiré en pressant la touche **CYCLES RAPIDES**  (le voyant s'allume). L'option se désactive automatiquement à la fin du programme.

2.2.3 Fin du programme

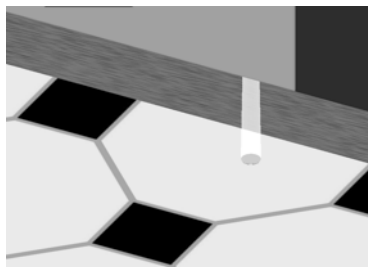
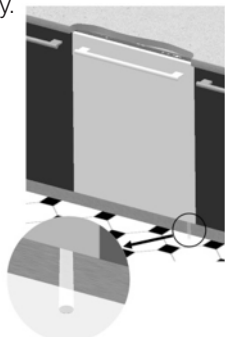
La fin du programme est signalée par un bref signal acoustique et par les voyants des programmes normal et fort (indiquées avec "end") qui clignotent.

INDICATEUR DE PROGRAMME EN COURS

(seulement sur certains modèles)

Pendant le déroulement du programme, une lumière clignotante est projetée au sol, sous le coin inférieur droit de la porte.

A la fin du programme, la lumière s'éteint pour diminuer la consommation en stand-by.



2.2.4 Interruption d'un programme

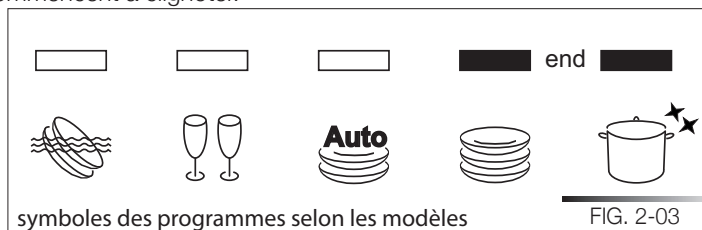
Pour interrompre un programme en cours d'exécution, il suffit d'ouvrir la porte du lave-vaisselle; pour continuer l'exécution du programme, il suffit de refermer la porte. Le programme reprend du point où il avait été interrompu.

2.2.5 Sélection d'un autre programme

Pour modifier un programme en cours, il suffit d'ouvrir la porte du lave-vaisselle et de sélectionner le nouveau programme. Quand on ferme de nouveau la porte, le lave-vaisselle exécute automatiquement le nouveau programme.

2.2.6 Annulation du programme en cours d'exécution

- Pour annuler le programme en cours, il faut, après avoir ouvert la porte, appuyer sur la touche de **sélection programmes** (réf. 3 fig. 2-02) et la maintenir appuyée pendant quelques secondes jusqu'à ce que les voyants du quatrième et du cinquième programme s'allument en même temps (réf. pr.4, pr.5 fig. 2-03).
- Refermer la porte.
- Après environ 1 minute, le lave-vaisselle se porte à la fin du cycle et les voyants du quatrième et du cinquième programme (réf. pr.4, pr.5 fig. 2-03) commencent à clignoter.



2.2.7 Options

Fonction recommandée pour la vaisselle difficile à sécher, comme les casseroles, les poêles anti-adhérentes et les récipients en plastique. Augmente la température du rinçage chaud et peut être utilisée pour les programmes qui prévoient la phase de séchage finale (voir tableau programmes).

DÉPART DIFFÉRÉ

(disponible pour tous les programmes, sauf trempage)

La fonction “**Départ différé**” permet de sélectionner un temps de retard pour le démarrage du programme de lavage allant jusqu'à 24 heures à compter du moment où la programmation est effectuée. Cela permet de faire fonctionner la lave-vaisselle à l'heure souhaitée.

Avant de sélectionner le **départ différé**, ouvrir la porte du lave-vaisselle et sélectionner le programme de lavage souhaité (voir parag. 2.2 “Sélection du programme de lavage, mise en marche et arrêt”). La sélection du temps de retard s'effectue en appuyant sur la touche Départ différé (réf. 11 fig. 2-02) ; quand on appuie plusieurs fois sur la touche, l'afficheur visualise en séquence les temps de retard pour le démarrage du programme, à partir de **1 heure**.

DEMI-CHARGE DISTRIBUÉE

Adaptée en cas de faible quantité de vaisselle, cette option permet de faire des économies d'électricité et de réduire la durée du programme. La vaisselle sera placée dans les deux paniers et une plus petite quantité de détergent sera utilisée par rapport à la quantité qu'utilise une charge pleine.



EnerSave

ENERSAVE

Quand cette option est sélectionnée avec le programme de lavage, elle permet de **réduire** davantage la consommation **d'énergie**. En effet, le **séchage est facilité** par un dispositif spécial qui enclenche le déblocage automatique de la porte et l'ouvre de quelques centimètres lentement et progressivement. Cette fonction garantit un **séchage** parfait et une plus grande maîtrise des températures de **rinçage**. En effet, celles-ci peuvent rester relativement basses, ce qui se traduit par une **économie d'énergie** considérable. Une fois la porte ouverte, un bref signal sonore signale la fin du cycle de lavage.

Enersave s'active **automatiquement à chaque fois** qu'un cycle de lavage est sélectionné (à l'exception des programmes qui ne comprennent pas la phase de séchage finale ; voir tableau des programmes). Il est possible de désactiver l'option avant de lancer le programme.



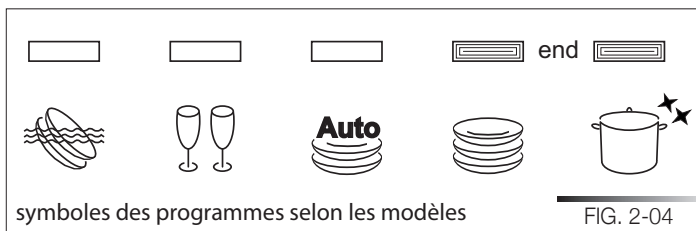
Si l'option est activée, **ne pas bloquer l'ouverture de la porte**. Dégager l'espace devant la porte pour permettre l'ouverture.

Éviter de refermer la porte pendant l'ouverture automatique, car le mécanisme pourrait s'abîmer. Attendre que les pousseurs soient rentrés avant de refermer la porte.

2.2.8 Arrêt

À la fin du programme, le lave-vaisselle émet un bref signal acoustique et les **voyants du quatrième et du cinquième programme** (réf. pr.4, pr.5 fig. 2-04) clignotent.

Pour arrêter l'appareil, ouvrir la porte et appuyer sur la touche **marche/arrêt** (réf. 1 fig. 2-02).



*Si l'on ouvre la porte au cours de la phase de lavage, le programme est interrompu, tandis que le voyant correspondant continue à clignoter et qu'un signal acoustique avertit que le cycle n'est pas terminé. Avant de fermer la porte pour faire redémarrer le programme, il faut attendre environ **1 minute**. Quand on ferme la porte, le programme reprend du point où il avait été interrompu. N'effectuer cette opération **que si elle est vraiment nécessaire**, car elle peut provoquer des anomalies dans l'exécution du programme.*

2.2.9 VIDER LE LAVE-VAISSELLE



*Une fois le programme de lavage terminé, attendre au moins **20 minutes** avant de vider le lave-vaisselle, afin que la vaisselle ait le temps de refroidir. Pour éviter que les éventuelles gouttes d'eau restées dans le panier supérieur tombent sur la vaisselle qui se trouve encore dans le panier inférieur, **il est conseillé** de vider d'abord le panier inférieur et ensuite le panier supérieur.*

2.3 Fonctions supplémentaires

(présent sur certains modèles uniquement)

2.3.1 RÉGLAGE DE L'ADOUCCISSEUR

Le lave-vaisselle est équipé d'un dispositif qui permet de personnaliser le réglage de l'adoucisseur en fonction de la dureté de l'eau de réseau. La sélection de la dureté se fait par l'intermédiaire du **BOUTON SÉLECTION PROGRAMMES (3)**.

Pour accéder au réglage, tenir pressée la touche pendant plus de 15 secondes, le **VOYANT RÉGLAGE DE LA DURETÉ DE L'EAU (4)** clignote alors que les **VOYANTS PROGRAMME SÉLECTIONNÉ (2)** indiquent le réglage sélectionné. Chaque pression sur la touche modifie la sélection selon la séquence du tableau suivant:

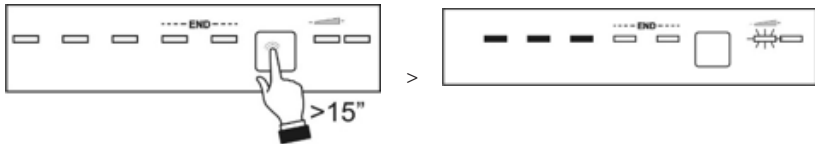





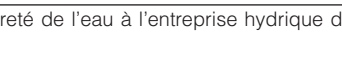
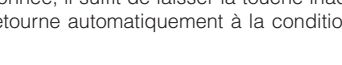


TABLEAU DE LA DURETÉ DE L'EAU

DURETÉ DE L'EAU		REGLAGE
Duretés Allemandes (°dH)	Duretés Françaises (°dH)	
0 - 6	0 - 11	Tous les voyants éteints (pas de sel) 
7 - 10	12 - 18	Un voyant allumé 
11 - 15	19 - 27	Deux voyants allumés 
16 - 21	28 - 37	Trois voyants allumés 
22 - 28	38 - 50	Quatre voyants allumés 
29 - 35	51 - 62	Cinq voyants allumés 
36 - 50	63 - 90	Deux voyants allumés 

Demander les informations relatives au degré de dureté de l'eau à l'entreprise hydrique de distribution.

Suite au réglage ou à la visualisation de celle sélectionnée, il suffit de laisser la touche inactive pendant quelques secondes, le lave-vaisselle retourne automatiquement à la condition standard en sortant du mode de réglage.

3 **POUR ÉCONOMISER DE L'ÉNERGIE ET RESPECTER L'ENVIRONNEMENT**

- Essayer de **toujours** utiliser le lave-vaisselle en **pleine charge**.
- Ne pas rincer au préalable la vaisselle à l'eau courante.
- Utiliser le programme de lavage **le plus approprié** à chaque type de charge.
- Ne pas effectuer de rinçages préliminaires.
- Lorsque cela est possible, raccorder le lave-vaisselle à une installation d'eau chaude jusqu'à 60°C (140°F).
- Lorsque cela est possible, **exclure le séchage** en laissant la porte entr'ouverte à la fin du lavage ; l'air et la chaleur résiduelle sécheront parfaitement la vaisselle.

3.1 **Pour réduire les consommations de produit de lavage et respecter l'environnement**

Les phosphates présents dans le produit de lavage pour lave-vaisselle constituent un problème du point de vue écologique. Pour éviter une consommation excessive de produit de lavage, mais aussi d'énergie électrique, il est conseillé :

- **de séparer la vaisselle** plus délicate de la vaisselle plus résistante aux produits de lavage agressifs et aux températures élevées ;
- **de ne pas verser** le produit de lavage directement sur la vaisselle.

4 GUIDE DE DÉPANNAGE

Le lave-vaisselle est en mesure de signaler une série d'anomalies de fonctionnement à travers l'allumage simultané de plusieurs voyants, selon les modalités indiquées dans le tableau reporté ci-après :

	ANOMALIE					DESCRIPTION
E1						<p>Problème aquastop Intervention du système anti-débordement (uniquement pour les modèles qui en sont équipés). L'Aquastop intervient en cas de fuites d'eau. S'adresser au service après-vente.</p>
E2						<p>Niveau de sécurité Intervention du système qui limite le niveau d'eau dans le lave-vaisselle. Interrompre le programme en cours, arrêter le lave-vaisselle. Remettre sous tension le lave-vaisselle, le programmer de nouveau et démarrer le cycle de lavage. Si le problème persiste, s'adresser au service après-vente.</p>
E3						<p>Anomalie chauffage de l'eau Le chauffage de l'eau n'est pas effectué ou est effectué d'une façon anormale. Exécuter de nouveau le programme de lavage ; si le problème persiste, s'adresser au service après-vente.</p>
E4						<p>Anomalie détection température de l'eau. Interrompre le programme en cours, arrêter le lave-vaisselle. Remettre sous tension le lave-vaisselle, le programmer de nouveau et démarrer le cycle de lavage. Si le problème persiste, s'adresser au service après-vente.</p>
E5						<p>Anomalie arrivée de l'eau L'arrivée de l'eau dans le lave-vaisselle ne s'effectue pas ou s'effectue d'une façon anormale. Contrôler que les raccords hydrauliques sont corrects, que le robinet d'arrivée de l'eau est ouvert et que le filtre n'est pas obstrué. Si le problème persiste, s'adresser au service après-vente.</p>

Tab. 4-01a

ANOMALIE		DESCRIPTION
E6		<p>Anomalie vidange La vidange n'est pas exécutée ou est exécutée d'une façon anormale. Contrôler que le tuyau d'évacuation n'est pas plié ou étranglé et que le siphon ou les filtres ne sont pas obstrués. Si le problème persiste, s'adresser au service après-vente.</p>
E7		<p>Anomalie petite turbine (uniquement pour les modèles qui en sont équipés) La quantité d'eau chargée n'est pas mesurée de façon précise. Interrompre le programme en cours, arrêter le lave-vaisselle. Remettre sous tension le lave-vaisselle, le programmer de nouveau et démarrer le cycle de lavage. Si le problème persiste, s'adresser au service après-vente.</p>
E8		<p>Anomalie système de lavage alterné. Interrompre le programme en cours, arrêter le lave-vaisselle. Remettre sous tension le lave-vaisselle, le programmer de nouveau et démarrer le cycle de lavage. Si le problème persiste, s'adresser au service après-vente.</p>
E9		<p>Anomalie système d'arrivée de l'eau. S'adresser au service après-vente.</p>
E11		<p>Motopompe de lavage ne fonctionne pas</p>

Tab. 4-01b

Voyant éteint

Voyant allumé

Voyant clignotant

Quand une situation d'alarme se produit, le lave-vaisselle interrompt le programme en cours en signalant l'anomalie.

- Les alarmes **E1**, **E2**, **E3**, **E4**, **E8**, **E9** provoquent la fin immédiate du programme en cours.
- Les alarmes **E5**, **E6** interrompent le programme en cours ; le programme reprend quand le problème à l'origine de l'interruption a été résolu.
- L'alarme **E7** est visualisée à la fin du cycle, celui-ci n'est pas interrompu car le fonctionnement du lave-vaisselle n'est pas compromis.
- **E11**: S'adresser au service après-vente.

Pour réinitialiser une alarme, il faut :

- ouvrir et fermer la porte ou arrêter et remettre sous tension le lave-vaisselle. À ce point, il est possible de reprogrammer le lave-vaisselle.



Si l'anomalie persiste, appeler le Centre d'Assistance Technique agréé.

5 INSTRUCTION POUR L'UTILISATION



AVANT D'UTILISER L'APPAREIL, S'ASSURER D'AVOIR LU ET COMPRIS TOUS LES AVERTISSEMENTS REPORTÉS DANS LE CHAPITRE 2 "AVERTISSEMENTS SUR LA SÉCURITÉ ET L'UTILISATION".

Après avoir installé correctement le lave-vaisselle, le mettre en service en effectuant les opérations suivantes :

- régler l'adoucisseur d'eau;
- remplir de sel régénérant;
- remplir de liquide de rinçage et charger le produit de lavage.

5.1 Utilisation de l'adoucisseur d'eau

La quantité de calcaire contenu dans l'eau (indice de dureté de l'eau) est responsable des taches blanchâtres sur la vaisselle sèche qui, avec le temps, a tendance à devenir opaque. Le lave-vaisselle est équipé d'un adoucisseur automatique qui, en utilisant du sel régénérant spécifique, neutralise le calcaire. Le lave-vaisselle est réglé à l'usine pour une dureté de niveau 3 (dureté moyenne **41-60°dF - 24- 31°dH / 23,6-35 gpg**). En utilisant de l'eau d'une dureté moyenne, il faut remettre du sel environ tous les 20 lavages. Le réservoir de l'adoucisseur a une capacité d'environ **1,7 kg (3,75 lb)** de sel en grains. Certains modèles sont dotés d'un indicateur optique du niveau du sel. Dans ces modèles, le bouchon du réservoir à sel contient un flotteur de couleur verte qui descend lorsque la concentration de sel dans l'eau diminue. Lorsque le flotteur vert n'est plus visible depuis le bouchon transparent, il faut ajouter le sel régénérant. Le réservoir est situé sur le fond du lave-vaisselle. Après avoir extrait le panier inférieur, enlever le bouchon (réf. A fig. 5-01) du réservoir en le dévissant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis verser le sel en utilisant l'entonnoir (réf. A fig. 5-02) fourni avec le lave-vaisselle. Avant de revisser le bouchon (réf. A fig. 5-01), éliminer les éventuels résidus de sel près de l'ouverture du goulot.

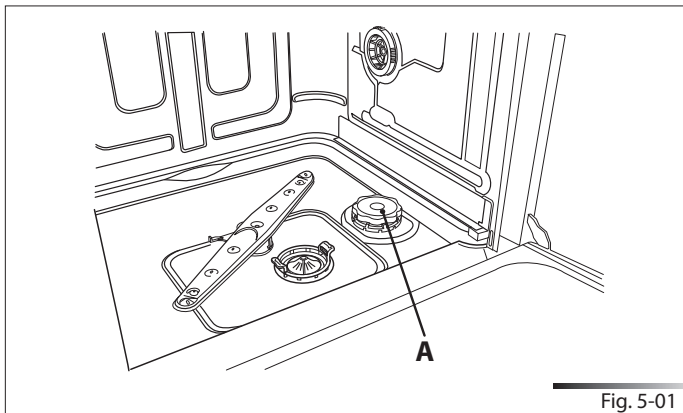
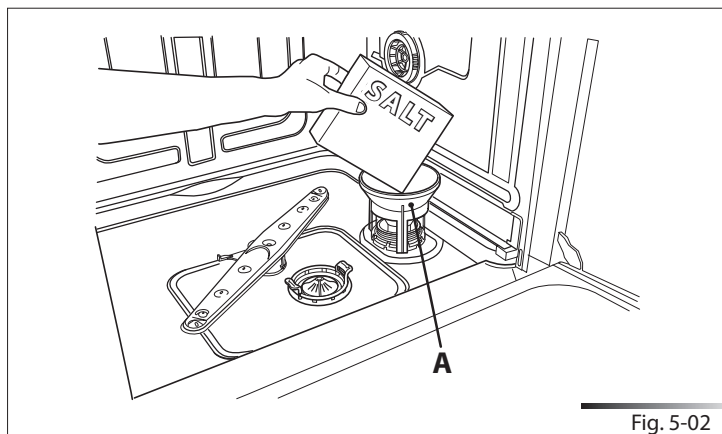


Fig. 5-01



- Lors de la première utilisation du lave-vaisselle, il faut également verser, en plus du sel, **un litre d'eau**.
- Après chaque remplissage du réservoir, s'assurer que **le bouchon (réf. A fig. 5-01) est fermé correctement**. Le mélange d'eau et produit de lavage ne doit pas pénétrer dans le réservoir à sel car cela compromet le fonctionnement du système de régénération. De plus, cela entraîne la perte de la garantie.
- N'utiliser que du sel régénérant spécifique pour lave-vaisselle domestiques. Si l'on utilise du sel en pastilles, **ne pas remplir complètement** le réservoir.
- **Ne pas utiliser du sel alimentaire** car il contient des substances non solubles qui, avec le temps, peuvent compromettre le fonctionnement de l'adoucisseur.
- Quand cela est nécessaire, effectuer l'opération de chargement du sel **juste avant de démarrer le programme de lavage** ; la solution saline en excès sera ainsi éliminée par l'eau ; un contact prolongé de l'eau salée avec l'intérieur de la cuve de lavage peut provoquer des phénomènes de corrosion.



FAIRE ATTENTION À NE PAS CONFONDRE LE SEL ET LE PRODUIT DE LAVAGE : L'INTRODUCTION DE PRODUIT DE LAVAGE DANS LE RÉSERVOIR À SEL ENDOMMAGE L'ADOUCCISSEUR.

5.2 Utilisation du distributeur de produit de lavage et du doseur de liquide de rinçage

Le distributeur de produit de lavage et le doseur du liquide de rinçage se trouvent du côté interne de la porte : le **distributeur à gauche** (réf. A fig. 5-03) et le **doseur à droite** (réf. B fig. 5-03).

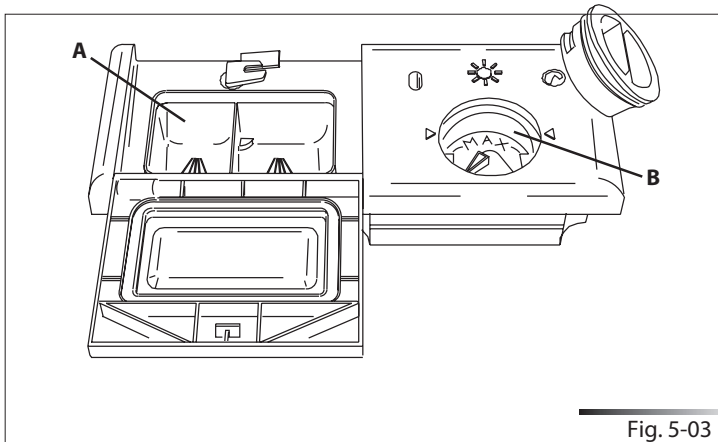


Fig. 5-03



À L'EXCEPTION DU PROGRAMME **TREMPAGE**, IL FAUT INTRODUIRE DANS LE **DISTRIBUTEUR** LA DOSE ADÉQUATE DE PRODUIT DE LAVAGE AVANT CHAQUE LAVAGE. LE LIQUIDE DE RINÇAGE DOIT EN REVANCHE ÊTRE AJOUTÉ UNIQUEMENT QUAND CELA EST NÉCESSAIRE.

5.2.1 Ajout du liquide de rinçage

Le liquide de rinçage accélère le séchage de la vaisselle et évite la formation de taches et de dépôts de calcaire ; il est automatiquement ajouté à l'eau au cours du dernier rinçage depuis le réservoir qui se trouve sur le côté intérieur de la porte.

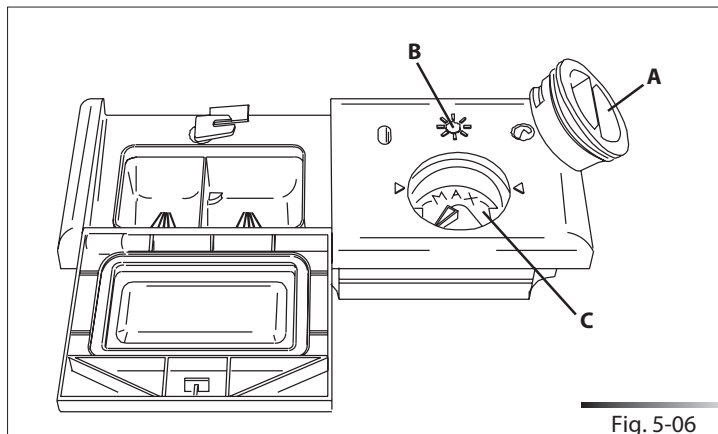


Fig. 5-06

Pour ajouter le liquide de rinçage:

- ouvrir la porte du lave-vaisselle;
- dévisser le bouchon (réf. A fig. 5-06) du réservoir de $\frac{1}{4}$ de tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et l'enlever;
- verser le liquide de rinçage jusqu'à remplir le réservoir (140 ml environ); l'indicateur optique (réf. B fig. 5-06) situé à côté du bouchon doit s'obscurcir complètement ; rajouter du liquide de rinçage quand l'indicateur optique devient clair ou que le symbole qui signale l'absence de liquide de rinçage s'allume sur l'afficheur (voir man. "Description des commandes").
- Remettre le bouchon (réf. A fig. 5-06) et le visser dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à le fermer complètement.
- À l'aide d'un chiffon, nettoyer le liquide de rinçage qui a éventuellement débordé car il peut produire de la mousse

5.2.2 Réglage du dosage du liquide de rinçage

Le dosage du liquide de rinçage peut être réglé sur 6 niveaux. À l'usine, le lave-vaisselle est réglé sur le niveau moyen (indicateur du sélecteur positionné sur "3"). Pour régler le dosage, tourner le sélecteur (réf. C fig. 5-06) situé à l'intérieur du doseur sur la position souhaitée. La dose sera proportionnelle à la position du sélecteur : la dose minimum de liquide de rinçage (indicateur du sélecteur positionné sur "1 ") est d'environ 1 ml, tandis que la dose maximum (indicateur du sélecteur positionné sur "6") est d'environ 6 ml.

- Pour accéder au réglage du doseur, il faut tourner le bouchon du réservoir (réf. A fig. 5-06) du réservoir de $\frac{1}{4}$ de tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et l'enlever.
- Ensuite, à l'aide d'un tournevis, tourner le sélecteur du dosage sur la position désirée.
- Remettre le bouchon (réf. A fig. 5-06) et le visser dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à le fermer complètement.
- La dose de liquide de rinçage doit être augmentée quand la vaisselle est opaque ou qu'elle présente des taches circulaires.
- Si, en revanche, la vaisselle est collante ou qu'elle présente des rayures blanchâtres, il faut réduire la dose de liquide de rinçage.

5.2.3 **Chargement du produit de lavage**



NE PAS INHALER NI INGÉRER LE PRODUIT DE LAVAGE ; IL PEUT PROVOQUER DES BRÛLURES ET/OU DES LÉSIONS IRRÉPARABLES AU NEZ, À LA BOUCHE ET À LA GORGE ET MÊME PROVOQUER L'ASPHYXIE ; ÉVITER QUE LE PRODUIT DE LAVAGE ENTRE EN CONTACT AVEC LES YEUX. SI LES SITUATIONS SUSMENTIONNÉES SE PRODUISSENT, FAIRE IMMÉDIATEMENT APPEL À UN MÉDECIN.

IL FAUT ÉVITER QUE LES ENFANTS PUISSENT ENTRER EN CONTACT AVEC LE PRODUIT DE LAVAGE ; LES TENIR À L'ÉCART DU LAVE-VAISSELLE OUVERT CAR IL PEUT CONTENIR DES RÉSIDUS DE PRODUIT DE LAVAGE. CHARGER LE PRODUIT DE LAVAGE JUSTE AVANT DE DÉMARRER LE PROGRAMME DE LAVAGE, PUIS LE RANGER HORS DE LEUR PORTÉE.

Pour ouvrir le couvercle du distributeur de produit de lavage, appuyer légèrement sur le bouton prévu à cet effet (réf. A fig. 5-07). Remplir le distributeur de produit de lavage et fermer correctement le couvercle. Le couvercle du distributeur s'ouvre automatiquement durant le lavage.

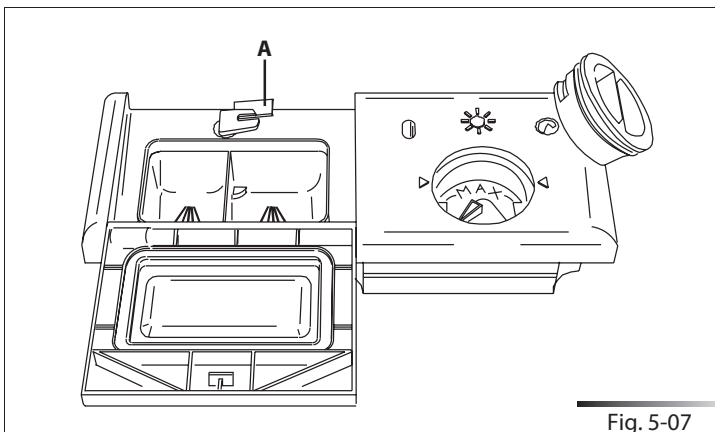


Fig. 5-07

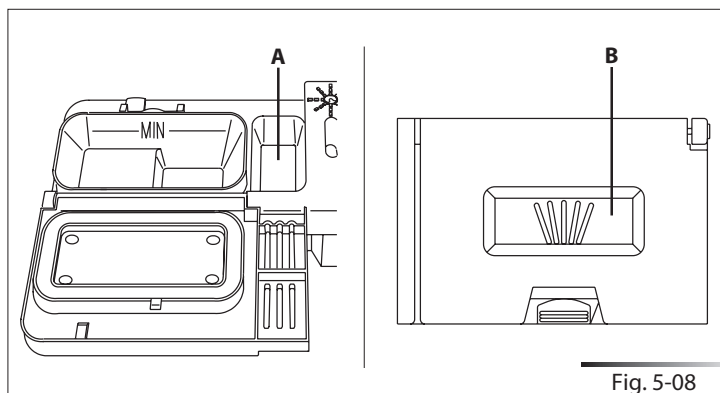


Fig. 5-08

- Quand on sélectionne un programme avec le prélavage à chaud (lire le tableau programmes reporté dans le manuel "Description des commandes"), ajouter une quantité supplémentaire de produit de lavage dans la cavité (réf. A ou B fig. 5-08, selon les modèles).
- **N'utiliser que** des produits de lavage spécifiques pour lave-vaisselle. L'emploi de produits de lavage de bonne qualité est important pour obtenir d'excellents résultats de lavage.
- Ranger les emballages de produit de lavage bien fermés dans un endroit sec afin d'éviter la formation de grumeaux qui compromettraient les résultats de lavage. Après leur ouverture, les produits ne doivent pas être gardés trop longtemps car le produit de lavage perd de son efficacité.
- Ne pas utiliser de produits de lavage pour laver la vaisselle à la main, car ils produisent beaucoup de mousse et peuvent compromettre le fonctionnement du lave-vaisselle.
- Doser correctement la quantité de produit de lavage, car une quantité insuffisante provoque une élimination incomplète de la saleté, tandis qu'une quantité excessive n'augmente pas l'efficacité du lavage et ne constitue qu'un gaspillage.
- Dans le commerce, il existe des produits de lavage liquides et en poudre qui se différencient par leur composition chimique : ils peuvent soit contenir des **phosphates** soit en être dépourvus mais contenir des **enzymes naturelles**.
- Les produits de lavage avec **phosphates** exercent une action plus efficace sur les graisses et sur les amides **au-delà de 60°C (140°F)**.
- Les produits de lavage enzymatiques exercent en revanche leur force nettoyante également aux basses températures (**de 40 à 55°C / de 104 à 131°F**) et sont plus facilement biodégradables. Ces produits de lavage permettent d'atteindre, à de basses températures, les mêmes résultats de lavage que l'on ne pourrait obtenir qu'avec des programmes à 65°C (149°F). Pour la protection de l'environnement, nous conseillons l'emploi de produits de lavage **sans phosphates ni chlore**.

- Quand on utilise du produit de lavage en pastilles, celles-ci devraient être placées dans le panier à couverts. Le distributeur est conçu pour l'emploi de produit de lavage en poudre ou liquide et le couvercle ne s'ouvre pas complètement pendant le cycle de lavage ; ainsi, la pastille peut ne pas se dissoudre complètement. Cela peut déterminer:
 - une quantité insuffisante de produit de lavage relâché pendant le cycle avec des résultats de lavage médiocres;
 - l'accumulation du produit de lavage dans le distributeur et son relâchement pendant le cycle de rinçage final.



L'INTRODUCTION DE PRODUIT DE LAVAGE, MÊME LIQUIDE, DANS LE RÉSERVOIR DU LIQUIDE DE RINÇAGE ENDOMMAGE LE LAVE-VAISSELLE.

5.3 Avertissements et conseils généraux

Avant de procéder au premier lavage avec le lave-vaisselle, il est conseillé de lire les paragraphes suivants concernant la nature de la vaisselle à laver et son positionnement dans les paniers. Il n'existe généralement pas de limites quant au lavage de la vaisselle d'usage domestique, mais dans certains cas il faut tenir compte de ses caractéristiques. Avant de mettre la vaisselle dans les paniers, il faut :

- éliminer les restes de nourriture les plus gros, comme les os ou les arêtes, qui pourraient non seulement engorger le filtre, mais aussi endommager la pompe de lavage ;
- faire tremper les casseroles ou les poêles qui présentent sur leur fond des résidus de nourriture brûlée afin que ces derniers se détachent plus facilement ; les placer ensuite dans le PANIER INFÉRIEUR.

Utiliser l'option "**demi-charge**" (si présente) pour laver de petites quantités de vaisselle ; elle permet de réaliser une économie d'eau et d'énergie électrique. Dans ce cas, **charger uniquement le panier sélectionné pour le lavage demi-charge**, l'autre panier doit rester vide. Effectuer un pré-lavage de la vaisselle sous l'eau courante avant de la charger dans les paniers est un inutile gaspillage d'eau. **Une disposition correcte de la vaisselle assure de bons résultats de lavage.**

ATTENZIONE!

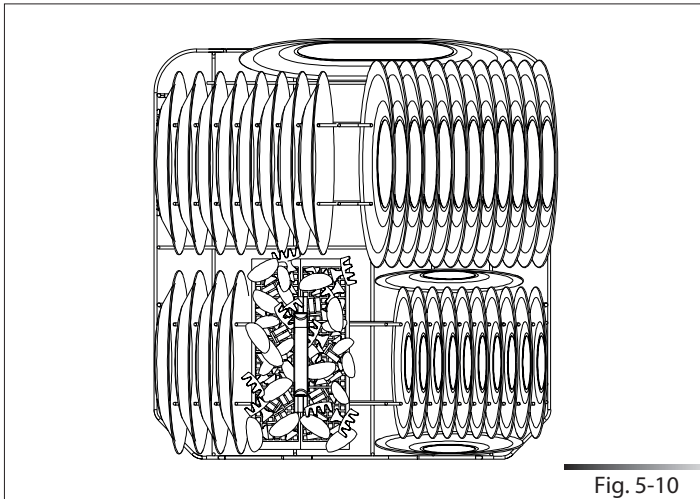
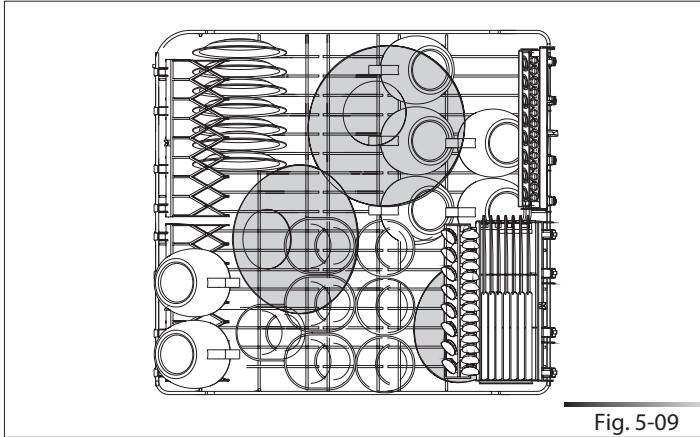
- S'assurer que la vaisselle est positionnée de manière stable, qu'elle ne peut pas se renverser et qu'elle n'entrave pas la rotation des bras de lavage durant le fonctionnement ;
- ne pas introduire de petits objets dans les paniers ; en tombant, ils peuvent bloquer les bras de lavage ou la pompe de lavage ;
- les récipients tels que les tasses, les bols, les verres et les casseroles doivent toujours être disposés avec l'ouverture vers le bas et, si possible, avec les cavités inclinées pour permettre l'écoulement de l'eau (par ex. le pied concave de certains verres) ;
- ne pas disposer les articles de vaisselle les uns dans les autres ou de sorte qu'ils se couvrent réciproquement ;
- ne pas disposer les verres trop près les uns des autres car, en se touchant, ils peuvent se casser ou rester tachés.

S'ASSURER que la vaisselle est adaptée au lavage en lave-vaisselle.**Nous reportons ci-après une liste de vaisselle non adaptée au lavage en lave-vaisselle.**

- **Casseroles et vaisselle en bois** : elles peuvent s'abîmer à cause des températures de lavage élevées.
- **Objets d'artisanat** : ils peuvent rarement être lavés dans un lave-vaisselle. Les températures relativement élevées de l'eau et les produits de lavage utilisés peuvent les endommager.
- **Objets légers** : les objets légers doivent être lavés dans le panier supérieur, où la pression de l'eau est plus faible.
- **Vaisselle et objets en cuivre, étain, zinc et laiton** : ils tendent à se tacher.
- **Vaisselle en aluminium** : la vaisselle en aluminium anodisé peut se décolorer.
- **Argenterie** : la vaisselle en argent peut se tacher.
- **Verre et cristal** : en général, les objets en verre et en cristal peuvent être lavés dans un lave-vaisselle. Cependant, il existe certains types de verre et de cristal qui deviennent opaques et qui perdent leur transparence après un certain nombre de lavages ; pour ce type de matériaux, nous conseillons de toujours utiliser le programme le moins agressif du tableau des programmes (voir le manuel "Description des commandes").
- **Vaisselle avec des décorations** : les objets décorés que l'on trouve dans le commerce ont généralement une bonne résistance aux lavages dans les lave-vaisselle, même s'il peut arriver que leurs couleurs pâlissent après des lavages fréquents. En cas de doute sur la résistance des couleurs, il est conseillé de laver peu de pièces à la fois pendant environ un mois.

5.4 Utilisation des paniers

Le lave-vaisselle a une capacité de **13 couverts**, y compris la vaisselle de service. Nous reportons ci-après des exemples pour le chargement des 13 couverts sur le panier supérieur (voir fig. 5-09) et sur le panier inférieur (voir fig. 5-10)

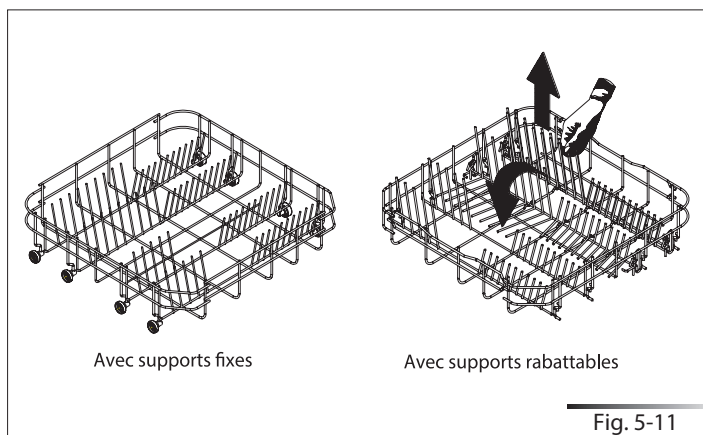


5.4.1 Panier inférieur

Le panier inférieur reçoit l'action du bras de lavage inférieur à l'intensité maximale et doit donc contenir la vaisselle la plus "difficile" et la plus sale.

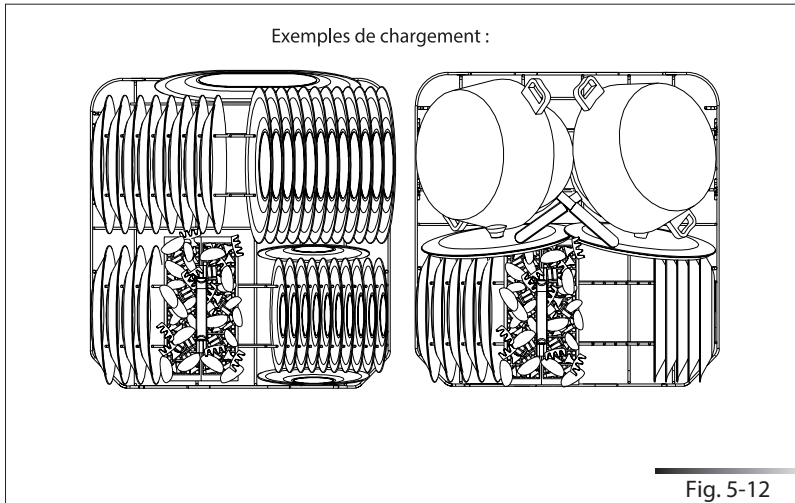
Toutes les combinaisons et variétés de chargement sont permises à condition que l'on prenne soin de disposer la vaisselle, les casseroles et les poêles de façon à ce que toutes les surfaces soient exposées aux jets d'eau provenant du bas.

Pour exploiter au maximum l'espace dans le panier lorsque l'on charge de la vaisselle de grandes dimensions, certains modèles sont dotés de supports pour assiettes rabattables en 2 ou 4 secteurs (voir fig. 5-11).



Chargement du panier inférieur (voir fig. 5-12)

Disposer soigneusement et verticalement les assiettes plates, creuses, à dessert et les plats. Les casseroles, les poêles et leurs couvercles doivent être tournés vers le bas. Disposer les assiettes creuses et à dessert en ayant toujours soin de laisser un espace entre elles.



5.4.2 Panier à couverts

Le panier à couverts est équipé de **picots porte-couverts** amovibles, dans lesquels sont placés les couverts de manière à rester suffisamment espacés pour permettre un passage optimal de l'eau. Les picots porte-couverts et le couvercle central se trouvent dans le **sachet des accessoires**. Le **couvercle central a uniquement une fonction de protection**.

Les picots peuvent être **retirés** et **utilisés séparément**.

Les couverts doivent être disposés dans le panier de façon homogène, le manche orienté vers le bas et en faisant particulièrement attention à ne pas se blesser avec la lame des couteaux. Il est destiné à contenir toute sorte de couverts, à l'exception des couverts ayant une longueur telle qu'elle interfère avec les bras de lavage supérieur. On peut disposer les louches, les cuillères en bois et les couteaux de cuisine dans le panier supérieur, **en faisant attention à ce que la pointe des couteaux ne dépasse pas du panier**.

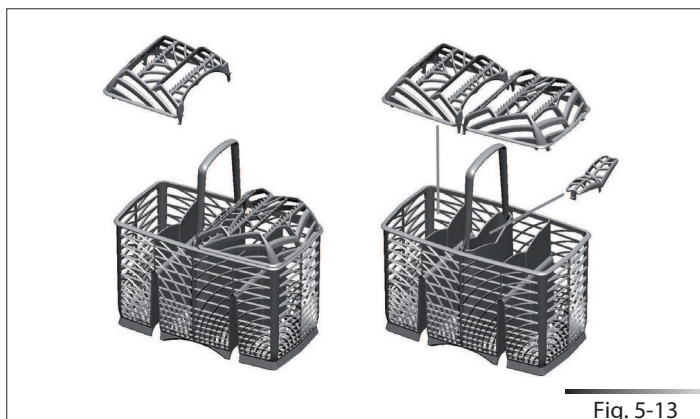


Fig. 5-13

Le panier à couverts coulisse dans le sens transversal et peut être placé à n'importe quel endroit permettant une utilisation optimale de l'espace du panier inférieur.

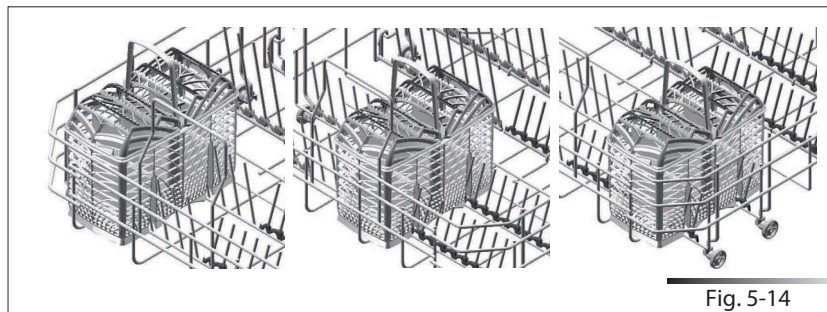
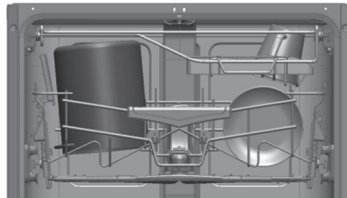
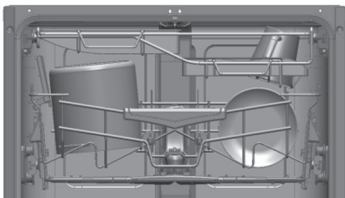
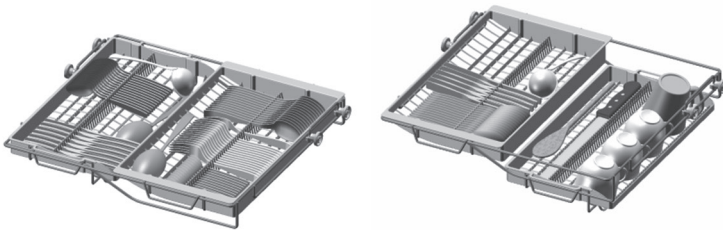
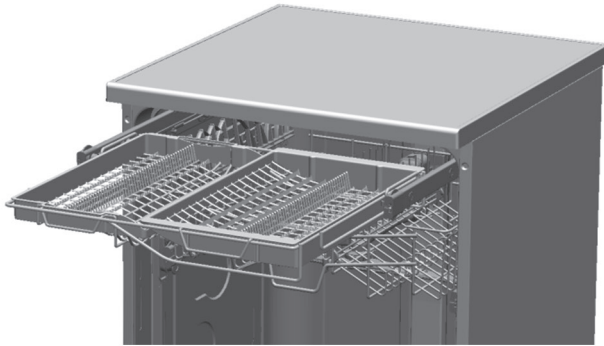


Fig. 5-14

5.4.3 TIROIR SUPÉRIEUR FLEXIDUO (seulement sur certains modèles)

Il se compose de **deux paniers indépendants** coulissants et amovibles pour faciliter le chargement/déchargement des éléments. Diverses types de chargement et de configuration sont possibles. Dans le **panier droit** réglé en **position basse**, il est par exemple possible de charger des **tasses à thé**, alors que l'extraction du panier gauche ou des deux paniers, permet de placer de la vaisselle de **grandes dimensions** dans le **panier supérieur**.



5.4.4 Panier supérieur (voir fig. 5-15)

Selon les modèles, le panier peut être muni de certains accessoires ou de tous les accessoires suivants :

- Supports pour tasses ou objets longs (louches, cuillères...), à gauche, ils peuvent être relevés s'ils ne sont pas utilisés.
- Support pour verres à long pied (glass holder), à gauche ; pour l'utiliser, le lever et le bloquer dans les crochets prévus.
- Grilles à couverts, à droite, pour les couteaux et les petites cuillères ; pour la mise en place de ces dernières, extraire le support coulissant. Les grilles peuvent être relevées si elles ne sont pas utilisées.
- Supports centraux fixes ou mobiles. Les supports mobiles peuvent être bloqués en position verticale, posés sur le fond du panier s'ils ne sont pas utilisés, ou placés en position intermédiaire, selon les exigences.

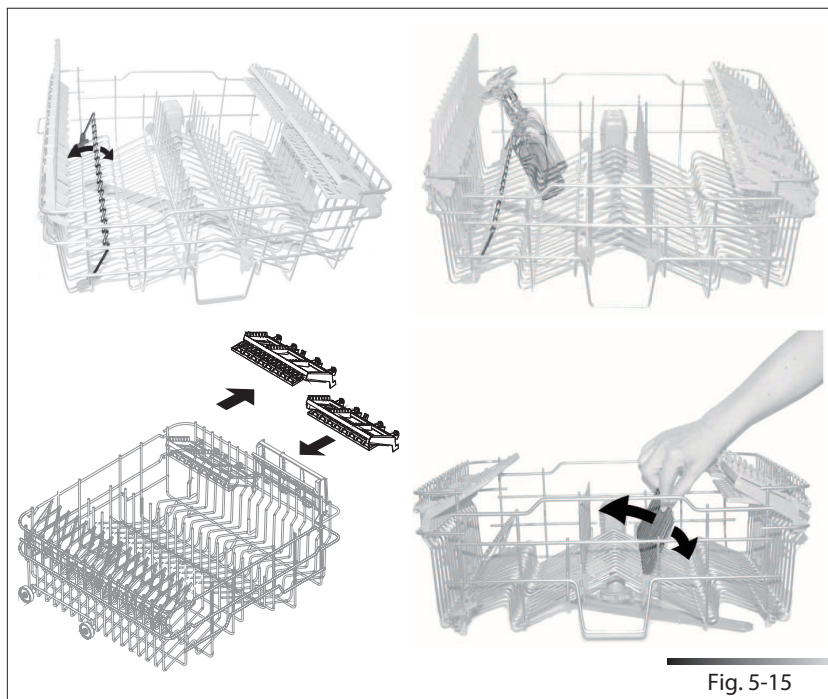
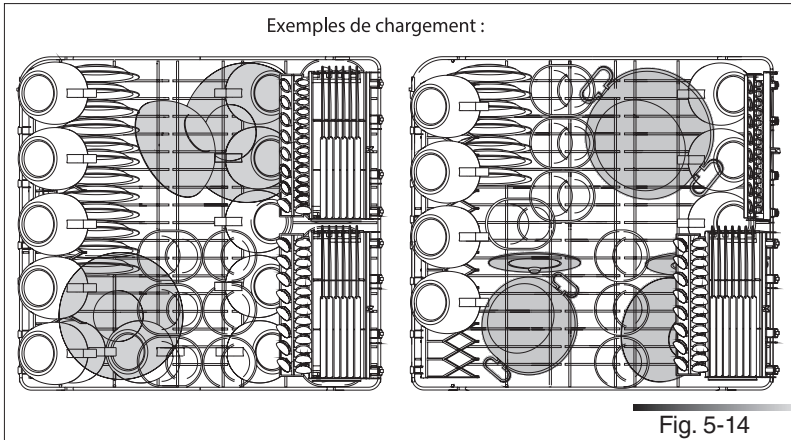


Fig. 5-15

Chargement du panier supérieur (voir fig. 5-14)

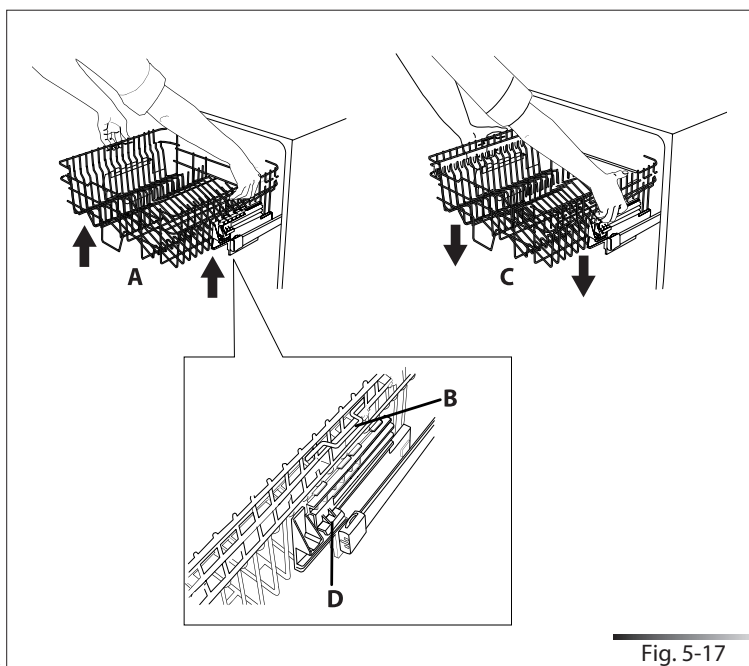
Mettre les assiettes tournées vers l'avant ; les tasses et les récipients creux doivent être placés avec l'ouverture orientée vers le bas. Le côté gauche du panier peut être chargé avec les tasses et les verres disposés sur deux niveaux. Au centre, on peut enfiler les assiettes et les soucoupes verticalement, dans les supports prévus à cet effet.



Réglage du panier supérieur

Le panier supérieur peut être réglé sur trois positions différentes des deux côtés. Le panier doit être au même niveau des deux côtés.

Pour relever le panier (réf. A fig. 5-17), le soulever en le tirant par les deux poignées prévues à cet effet (ex. réf. B fig. 5-17) jusqu'au premier ou deuxième déclic, selon la hauteur désirée. Pour le baisser (réf. C fig. 5-17), il faut en revanche tirer vers le haut les deux leviers de déblocage (ex. réf. D fig. 5-17). Ces opérations peuvent également être effectuées avec le panier chargé ; dans ce cas, quand on le baisse, il est préférable de le retenir avec une main pour éviter que la vaisselle subisse des chocs.



6 INSTRUCTIONS POUR LE NETTOYAGE ET L'ENTRETIEN



AVANT TOUTE INTERVENTION, IL FAUT COUPER L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE À L'APPAREIL.

6.1 Avertissements et conseils généraux



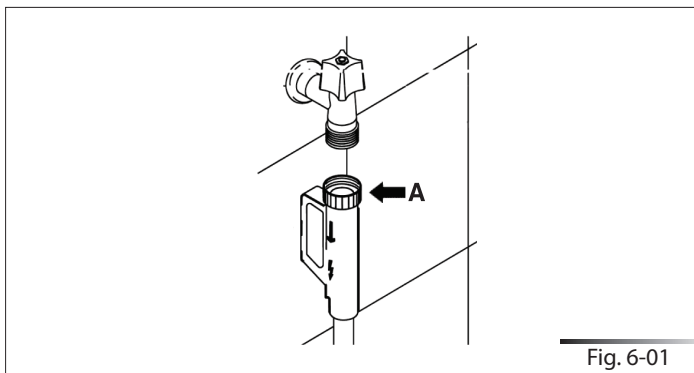
ÉVITER IMPÉRATIVEMENT DE NETTOYER L'APPAREIL AVEC DES PRODUITS DE LAVAGE ABRASIFS ET/OU CORROSIFS.

Les surfaces extérieures et la contre-porte du lave-vaisselle doivent être nettoyées périodiquement à l'aide d'un chiffon doux et propre, humidifié avec un nettoyant neutre normal (non abrasif et/ou corrosif) pour surfaces peintes. Les joints d'étanchéité de la porte devront être nettoyés avec une éponge humide. Il est conseillé de nettoyer périodiquement (une ou deux fois par an) la cuve et les joints pour éliminer la saleté qui peut se déposer en utilisant un chiffon doux et de l'eau. Éviter d'utiliser trop d'eau pour nettoyer les commandes ; l'eau peut pénétrer dans la partie électronique et endommager les composants. Une fois le nettoyage terminé, essuyer l'appareil avec un chiffon doux qui ne peluche pas.

Si l'appareil présente des surfaces en acier inox, elles peuvent être nettoyées avec un produit, non abrasif, spécifique pour l'acier inoxydable. Pour éviter la formation d'auroles, on peut également utiliser un vaporisateur, à utiliser cependant avec parcimonie et avec des pressions modérées.

6.2 Nettoyage du filtre d'arrivée d'eau

Le filtre d'arrivée d'eau doit être nettoyé périodiquement. Après avoir fermé le robinet d'eau, dévisser la bague (réf. A fig. 6-01) du tuyau d'arrivée d'eau (utiliser une pince, si nécessaire), puis nettoyer délicatement le filtre en éliminant les dépôts et les impuretés. Une fois cette opération terminée, fixer fermement le tuyau en vissant la bague de serrage prévue à cet effet (réf. A fig. 6-01) (utiliser une pince, si nécessaire).



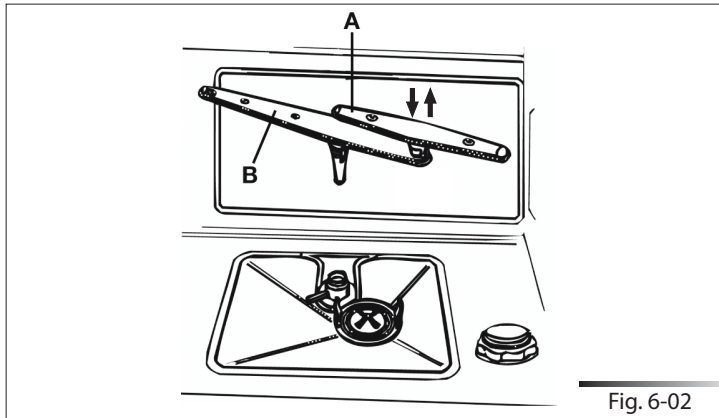
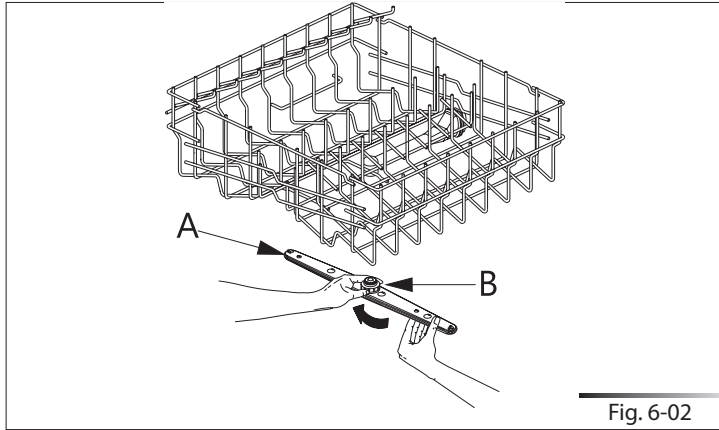
6.3 Nettoyage des bras de lavage

Les bras de lavage peuvent être facilement démontés pour permettre le nettoyage périodique des orifices afin d'éviter qu'ils se bouchent. Les laver sous un jet d'eau (à température ambiante) et les réintroduire avec précaution dans leurs sièges.

S'assurer qu'ils tournent librement ; en cas contraire, contrôler qu'ils ont été montés correctement.

Démontage des bras de lavage

- Pour démonter le bras de lavage **supérieur** (réf. A fig. 6-02), il faut dévisser la bague de retenue (réf. B fig. 6-02) en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. Une fois le nettoyage exécuté, remonter le bras de lavage dans son siège, puis visser la bague de retenue en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Pour démonter le bras de lavage **orbital** (réf. A fig. 6-03), il faut retenir le bras de lavage inférieur (réf. B fig. 6-03) et, en même temps, soulever vers le haut le bras orbital (voir fig. 6-03). Une fois le nettoyage exécuté, remonter le bras de lavage orbital en le positionnant dans son siège et en exerçant une légère pression, de façon à l'encastrer sur le bras de lavage inférieur (voir fig. 6-03). Ensuite, remonter le bras de lavage inférieur en le positionnant dans son siège et en exerçant une légère pression vers le bas, de façon à l'encastrer (voir fig. 6-03).



6.4 Nettoyage du groupe filtrant

- Il est conseillé de contrôler périodiquement le groupe filtrant (réf. A fig. 6-04) et, si nécessaire, de le nettoyer sous l'eau courante (à température ambiante) en utilisant une brosse dure. Pour l'enlever, il faut saisir les languettes, tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et tirer vers le haut ;
- pousser depuis le dessous le filtre central (réf. A fig. 6-05) pour l'extraire du microfiltre ;
- séparer les deux pièces qui constituent le filtre central en appuyant sur le corps du filtre dans la zone indiquée par les flèches estampillées (réf. B fig. 6-05) ;
- retirer le filtre central en le soulevant.
- Une fois le nettoyage exécuté, remonter le groupe filtrant après avoir assemblé les deux pièces du filtre central en exerçant une légère pression de façon à ce qu'elles s'encastrent ; introduire le filtre central à l'intérieur du microfiltre (voir fig. 6-05). Repositionner le groupe filtrant (réf. A fig. 6-04) dans son siège en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre pour le bloquer.

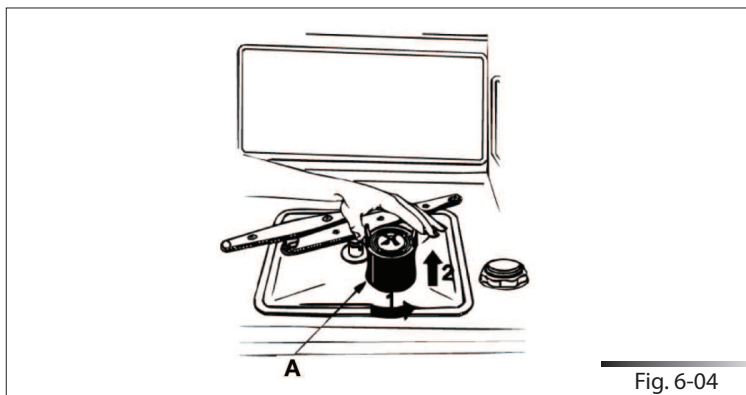


Fig. 6-04

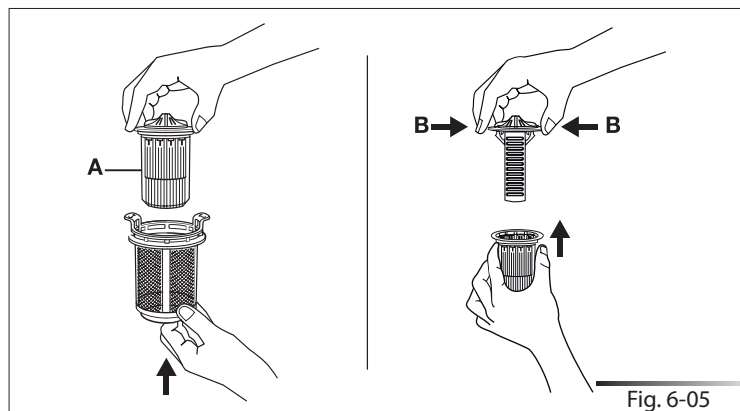
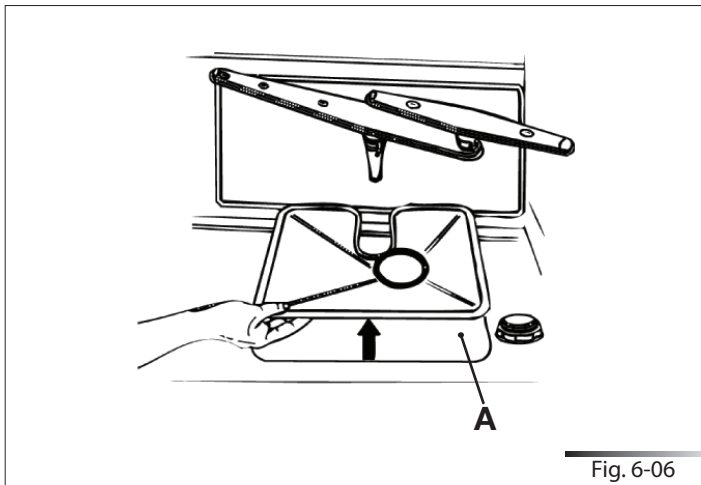


Fig. 6-05

6.5 Instructions et conseils pour un entretien correct

- Les filtres doivent être nettoyés **à l'eau courante** (à température ambiante) avec une brosse dure.
- Il faut contrôler qu'il n'y a pas de résidus alimentaires sur le filtre **lorsqu'on le retire**. Ces résidus, en tombant dans la vidange (réf. A fig. 6-06) pourraient bloquer certains composants hydrauliques ou obstruer les orifices des bras de lavage.
- Il est indispensable de **nettoyer avec soin les filtres**, conformément aux indications susmentionnées : le lave-vaisselle ne peut pas fonctionner si les filtres sont encrassés.
- **Remettre correctement les filtres** dans leur siège afin d'éviter d'endommager la pompe de lavage.



Si le lave-vaisselle reste inutilisé pendant longtemps

- Effectuer le programme de trempage **deux fois** de suite.
- **Débrancher la fiche** de la prise de courant.
- Laisser la porte **légèrement ouverte**, de façon à empêcher la formation de mauvaises odeurs à l'intérieur de la cuve de lavage.
- **Remplir le doseur** de liquide de rinçage.
- **Fermer le robinet d'eau.**

Avant de réutiliser le lave-vaisselle après un arrêt prolongé

- Contrôler qu'il n'y a pas de **dépôts de boue ou de rouille** dans la tuyauterie d'arrivée ; si tel est le cas, laisser couler l'eau du robinet d'alimentation jusqu'à ce que l'eau qui sort soit claire.
- **Rebrancher la fiche** dans la prise de courant.
- **Raccorder le tuyau flexible d'alimentation en eau et rouvrir le robinet.**

6.6 Élimination de petits inconvénients

Il est possible d'éliminer personnellement certains inconvénients en se référant aux instructions suivantes :

Si le programme ne démarre pas, contrôler que :

- le lave-vaisselle est branché au réseau électrique ;
- la distribution d'énergie électrique n'est pas coupée ;
- le robinet d'eau est ouvert ;
- la porte du lave-vaisselle est fermée correctement.

Si de l'eau stagne dans le lave-vaisselle, contrôler que :

- le tuyau d'évacuation n'est pas étranglé ;
- le siphon de vidange n'est pas bouché ;
- les filtres du lave-vaisselle ne sont pas encrassés.

Si la vaisselle n'est pas propre, contrôler que :

- le produit de lavage a été introduit en quantité suffisante ;
- il y a du sel régénérant dans le réservoir spécifique ;
- la vaisselle a été disposée correctement ;
- le programme sélectionné est approprié au type et au degré de saleté de la vaisselle ;
- tous les filtres sont propres et correctement insérés dans leurs sièges ;
- les orifices de sortie de l'eau des bras de lavage ne sont pas bouchés ;
- aucun objet n'a bloqué la rotation des bras de lavage.

Si la vaisselle ne sèche pas ou reste opaque, contrôler que :

- il y a du liquide de rinçage dans le réservoir spécifique ;
- le réglage de la distribution du liquide de rinçage est correct ;
- le produit de lavage utilisé est de bonne qualité et qu'il n'a pas perdu ses caractéristiques (par exemple à cause d'une conservation incorrecte avec l'emballage ouvert).

Si la vaisselle présente des rayures, des taches...contrôler que :

- le réglage du dosage du liquide de rinçage n'est pas excessif.

Si des traces de rouille sont visibles dans la cuve :

- la cuve est en acier inox résistant à la corrosion, les éventuelles taches de rouille sont donc dues à des éléments externes (traces de rouille provenant de conduites de l'eau, de casseroles, de couverts, etc.). Pour éliminer ces taches, il existe dans le commerce des produits spécifiques.
- Contrôler que les doses de produit de lavage utilisées sont correctes. Certains produits de lavage peuvent être plus corrosifs que d'autres.
- Contrôler que le bouchon du réservoir à sel est fermé correctement et que le réglage de l'adoucisseur d'eau est correct.



SI LES ANOMALIES DE FONCTIONNEMENT PERSISTENT MÊME APRÈS L'APPLICATION DES INSTRUCTIONS SUSMENTIONNÉES, IL FAUT CONTACTER LE CENTRE SAV AGRÉÉ LE PLUS PROCHE. ATTENTION : LES INTERVENTIONS EFFECTUÉES PAR DU PERSONNEL NON AUTORISÉ NE SONT PAS COUVERTES PAR LA GARANTIE ET SONT DONC À LA CHARGE DE L'USAGER.

7

AVERTISSEMENTS SUR LA SÉCURITÉ ET L'UTILISATION (Conserver ces instructions)

CET MODE D'EMPLOI EST PARTIE INTÉGRANTE DE L'APPAREIL: IL FAUT TOUJOURS LE CONSERVER INTACT PRÈS DE L'APPAREIL. AVANT L'UTILISATION, NOUS CONSEILLONS UNE LECTURE ATTENTIVE DE TOUTES LES INDICATIONS QU'IL CONTIENT. L'INSTALLATION DEVRA ÊTRE EFFECTUÉE PAR UN PERSONNEL QUALIFIÉ ET CONFORMÉMENT AUX NORMES EN VIGUEUR. CET APPAREIL EST PRÉVU POUR UNE UTILISATION DE TYPE DOMESTIQUE ET POUR TOUTE AUTRE APPLICATION DU MÊME GENRE, PAR EXEMPLE, POUR LE PERSONNEL DANS LA CUISINE DES BOUTIQUES, BUREAUX ET AUTRES LIEUX DE TRAVAIL, DANS LES COMMUNAUTÉS, POUR LES CLIENTS DANS LES HÔTELS, AUBERGES, BED AND BREAKFAST ET TOUTE AUTRE STRUCTURE RÉSIDENIELLE. IL RÉPOND AUX **DIRECTIVES 2006/95/CE ET 2004/108/CE** ACTUELLEMENT EN VIGUEUR, Y COMPRIS LA PRÉVENTION ET L'ÉLIMINATION DES BROUILLAGES. L'APPAREIL EST CONSTRUIT POUR EXERCER LA FONCTION SUIVANTE: **LAVAGE ET SÉCHAGE DE LA VAISSELLE**; TOUT AUTRE EMPLOI EST À CONSIDÉRER COMME ÉTANT IMPROPRE. **LE CONSTRUCTEUR DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR DES EMPLOIS DIFFÉRENTS DE CEUX ÉTANT INDIQUÉS.**



LA PLAQUE D'IDENTIFICATION, AVEC LES DONNÉES TECHNIQUES, LE NUMÉRO MATRICULE ET LE MARQUAGE, EST POSITIONNÉE DE FAÇON VISIBLE SUR LE BORD INTERNE DE LA PORTE DU LAVE-VAISSELLE.

LA PLAQUE D'IDENTIFICATION NE DOIT JAMAIS ÊTRE ENLEVÉE.



L'APPAREIL N'EST PAS ADAPTÉ POUR UNE UTILISATION MARITIME OU MOBILE COMME, PAR EXEMPLE, SUR DES CAMPINGCARS OU BATEAUX. LES LAVE-VAISSELLE CERTIFIÉS POUR UN USAGE DOMESTIQUE NE SONT PAS DESTINÉS AUX ÉTABLISSEMENTS ALIMENTAIRES AUTORISÉS.



CONTRÔLER QUE LA TENSION, LA FRÉQUENCE ET LA SENSIBILITÉ DE PROTECTION DE L'INSTALLATION ÉLECTRIQUE GÉNÉRALE CORRESPONDENT AUX INDICATIONS REPORTÉES SUR LA PLAQUE D'IDENTIFICATION DE L'APPAREIL.



NE PAS LAISSER DES RÉSIDUS D'EMBALLAGE SANS SURVEILLANCE DANS L'HABITATION. SÉPARER LES DIFFÉRENTS MATÉRIAUX DE L'EMBALLAGE À JETER ET LES APPORTER DANS LE CENTRE DE COLLECTE SÉLECTIVE LE PLUS PROCHE. LES RÉSIDUS D'EMBALLAGE NE DOIVENT PAS ÊTRE LAISSÉS À LA PORTÉE DES ENFANTS, DE PERSONNES AYANT DES CAPACITÉS PHYSIQUES ET/OU MENTALES RÉDUITES OU DES ANIMAUX AFIN D'ÉVITER LE RISQUE D'ASPHYXIE.



AVANT DE PROCÉDER À L'INSTALLATION, COUPER L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE DANS LA ZONE DE POSITIONNEMENT.



NE PAS UTILISER DES PROLONGATEURS, ADAPTATEURS OU DÉRI-VATEURS, CAR ILS PEUVENT PROVOQUER DES SURCHAUFFES OU S'ENFLAMMER EN ENTRAÎNANT DES RISQUES D'INCENDIE.



PENDANT L'INSTALLATION, FAIRE ATTENTION AUX BORDS TRAN-CHANTS SUR LE LAVE-VAISSELLE ; POUR ÉVITER DE SE BLESSER, METTRE DES GANTS DE SÉCURITÉ.



LA MISE À LA TERRE CONFORMÉMENT AUX MODALITÉS PRÉVUES PAR LES NORMES DE SÉCURITÉ DE L'INSTALLATION ÉLECTRIQUE EST OBLIGATOIRE. EN CAS DE DOUTE, FAIRE CONTRÔLER L'INSTALLATION PAR UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ (VOIR ÉGALEMENT LES AVERTISSEMENTS REPORTÉS DANS LE CHAPITRE 3).

LE FABRICANT DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR LES ÉVENTUELS DOMMAGES AUX PERSONNES OU AUX CHOSSES DÉRIVANT D'UNE MISE À LA TERRE NON EXÉCUTÉE OU DÉ-FECTUEUSE.



APRÈS CHAQUE UTILISATION, METTRE HORS TENSION LE LAVE-VAISSELLE POUR ÉVITER UNE DISPERSION D'ÉNERGIE ÉLEC-TRIQUE.



EN CAS D'ANOMALIES DE FONCTIONNEMENT, DÉBRANCHER LE LAVE-VAISSELLE DU RÉSEAU ÉLECTRIQUE ET FERMER LE ROBINET D'EAU .



NE PAS UTILISER DES APPAREILS ENDOMMAGÉS PAR LE TRAN-S-PORT ! EN CAS DE DOUTE, CONSULTER LE REVENDEUR.
L'APPAREIL DOIT ÊTRE INSTALLÉ ET BRANCHÉ CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS FOURNIES PAR LE FABRICANT OU PAR DU PERSONNEL QUALIFIÉ.



UTILISER UNIQUEMENT DES PRODUITS DE LAVAGE DÉCLARÉS ADAPTÉS POUR L'USAGE DANS LES LAVE-VAISSELLE. NE PAS UTI-LISER DES PRODUITS DE LAVAGE POUR LE LAVAGE À LA MAIN. UTILISER UNIQUEMENT DU LIQUIDE DE RINÇAGE POUR LAVE-VAISSELLE DOMESTIQUES.



NE PAS INHALER NI INGÉRER LE PRODUIT DE LAVAGE ; IL PEUT PROVOQUER DES BRÛLURES ET/OU DES LÉSIONS IRRÉPARABLES AU NEZ, À LA BOUCHE ET À LA GORGE ET MÊME PROVOQUER L'ASPHYXIE ; ÉVITER QUE LE PRODUIT DE LAVAGE ENTRE EN CONTACT AVEC LES YEUX. SI LES SITUATIONS SUSMENTIONNÉES SE PRODUISENT, FAIRE IMMÉDIATEMENT APPEL À UN MÉDECIN.

AFIN D'ÉVITER QUE LES ENFANTS ENTRENT EN CONTACT AVEC LES PRODUITS DE LAVAGE, CHARGER CEUX-CI JUSTE AVANT DE DÉMARRER LE PROGRAMME DE LAVAGE, PUIS LES RANGER HORS DE LEUR PORTÉE.



LE LAVE-VAISSELLE DOIT ÊTRE UTILISÉ PAR DES ADULTES. SON UTILISATION PAR DES PERSONNES AVEC DES CAPACITÉS PHYSIQUES ET/OU MENTALES RÉDUITES N'EST ADMISE QUE SOUS LA SUPERVISION D'UN RESPONSABLE POUR LEUR SÉCURITÉ.

POUR ÉLIMINER LE RISQUE DE DOMMAGES AUX PERSONNES, NE PAS PERMETTRE AUX ENFANTS DE S'APPROCHER DU LAVE-VAISSELLE ET/OU DE JOUER AVEC OU SUR CELUI-CI. DES RÉSIDUS DE PRODUIT DE LAVAGE PEUVENT RESTER À L'INTÉRIEUR DU LAVE-VAISSELLE ET PROVOQUER DES LÉSIONS IRRÉPARABLES AUX YEUX, À LA BOUCHE ET À LA GORGE ET MÊME PROVOQUER L'ASPHYXIE ; SI LES SITUATIONS SUSMENTIONNÉES SE PRODUISENT, FAIRE IMMÉDIATEMENT APPEL À UN MÉDECIN.

FAIRE ATTENTION : IL EXISTE LE RISQUE QUE LES ENFANTS S'ENFERMENT À L'INTÉRIEUR DU LAVE-VAISSELLE !



NE PAS INTRODUIRE DE SOLVANTS COMME DE L'ALCOOL OU DE LA TÉRÉBENTHINE, CAR ILS PEUVENT PROVOQUER DES EXPLOSIONS.



NE PAS VERSER DU PRODUIT DE LAVAGE EN POUDRE ET/OU LIQUIDE DANS LE RÉSERVOIR DU LIQUIDE DE RINÇAGE, CAR CELUI-CI PEUT S'ENDOMMAGER.

NE PAS VERSER DU PRODUIT DE LAVAGE EN POUDRE ET/OU LIQUIDE DANS LE RÉSERVOIR DE L'ADOUCCISSEUR, CAR CELUI-CI PEUT S'ENDOMMAGER.

NE PAS UTILISER DES PRODUITS DE LAVAGE POUR USAGE INDUSTRIEL; ILS PEUVENT ENDOMMAGER LES MATÉRIAUX QUI CONSTITUENT L'APPAREIL ET PROVOQUER DES RÉACTIONS CHIMIQUES VIOLENTES (PAR EX. GAZ EXPLOSIF).



NE PAS INTRODUIRE DE LA VAISSELLE TACHÉE DE CENDRES, DE CIRE OU DE PEINTURE / VERNIS.



NE PAS INTRODUIRE DANS L'APPAREIL DE LA VAISSELLE EN PLASTIQUE SENSIBLE AUX TEMPÉRATURES ÉLEVÉES COMME, PAR EXEMPLE, DES COUVERTS OU RÉCIPIENTS JETABLES, CAR ILS PEUVENT SE DÉFORMER. NE PAS LAVER DES OBJETS EN PLASTIQUE S'ILS NE REPORTENT PAS L'INSCRIPTION "LAVABLE AU LAVE-VAISSELLE" OU UNE INDICATION SIMILAIRE. EN CAS D'OBJETS NON MARQUÉS, CONTRÔLER LES INDICATIONS DU FABRICANT; EN CAS D'ABSENCE D'INFORMATIONS, NE PAS LAVER CES OBJETS DANS LE LAVE-VAISSELLE.



NE PAS INTRODUIRE D'ANIMAUX DANS LE LAVE-VAISSELLE.



SI L'ON OUVRE LA PORTE DU LAVE-VAISSELLE PENDANT LE FONCTIONNEMENT, IL EXISTE LE RISQUE DE BRÛLURES À CAUSE DE LA CHALEUR PRÉSENTE À L'INTÉRIEUR DE L'APPAREIL; NE PAS S'EXPOSER À LA VAPEUR QUI SORT DU LAVE-VAISSELLE ET NE PAS TOUCHER LES COMPOSANTS QUI SE TROUVENT À L'INTÉRIEUR.

UNE FOIS LE PROGRAMME DE LAVAGE TERMINÉ OU APRÈS QU'IL A ÉTÉ INTERROMPU, ATTENDRE AU MOINS 20 MINUTES AVANT DE VIDER LE LAVE-VAISSELLE, AFIN QUE LA VAISSELLE AIT LE TEMPS DE REFROIDIR.



DANS CERTAINES SITUATIONS, DE L'HYDROGÈNE PEUT SE FORMER DANS UN SYSTÈME FONCTIONNANT AVEC DE L'EAU CHAUDE QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ PENDANT PLUS DE DEUX SEMAINES. **L'HYDROGÈNE EST UN GAZ EXPLOSIF.** SI LE SYSTÈME À EAU CHAUDE N'A PAS ÉTÉ UTILISÉ PENDANT DEUX SEMAINES OU PLUS, AVANT D'UTILISER LE LAVE-VAISSELLE, IL FAUT OUVRIR TOUS LES ROBINETS DE L'EAU CHAUDE ET LAISSER L'EAU COULER PENDANT QUELQUES MINUTES.

CELA PERMET L'ÉLIMINATION DES ÉVENTUELLES ACCUMULATIONS D'HYDROGÈNE. **CE GAZ ÉTANT INFLAMMABLE, NE PAS FUMER NI UTILISER DES FLAMMES NUES PENDANT CETTE OPÉRATION.**



SI L'ON S'APPUIE SUR LA PORTE OUVERTE DU LAVE-VAISSELLE OU QUE L'ON MONTE DESSUS, LE LAVE-VAISSELLE PEUT SE RENVERSER, AVEC LES RISQUES CONSÉQUENTS POUR LES PERSONNES. **NE PAS LAISSER LA PORTE DU LAVE-VAISSELLE OUVERTE, CAR ON PEUT LA HEURTER.**

NE PAS S'APPUYER SUR LES PANIERS DU LAVE-VAISSELLE OU MONTÉR DESSUS.



NE PAS BOIRE L'EAU QUI EST ÉVENTUELLEMENT RESTÉE DANS LA VAISSELLE OU DANS LE LAVE-VAISSELLE.



LES COUTEAUX ET LES AUTRES USTENSILES DE CUISINE AVEC DES POINTES TRANCHANTES DOIVENT ÊTRE PLACÉS DANS LE PANIER À COUVERTS AVEC LES POINTES TOURNÉES VERS LE BAS OU EN POSITION HORIZONTALE DANS LE PANIER SUPÉRIEUR, EN VEILLANT À NE PAS SE BLESSER ET À CE QU'ILS NE DÉPASSENT PAS, DE FAÇON À ÉVITER LE RISQUE DE SE COUPER.

POSITIONNER LES OBJETS TRANCHANTS/POINTUS DE FAÇON À ÉVITER QU'ILS ENDOMMAGENT LES JOINTS DE LA PORTE.



NE PAS METTRE EN MARCHE LE LAVE-VAISSELLE SI LES PANNEAUX QUI LE FERMENT NE SONT PAS TOUS POSITIONNÉS CORRECTEMENT.



NE PAS MODIFIER LES COMMANDES DU LAVE-VAISSELLE.



MODÈLES DOTÉS D'AQUASTOP: L'AQUASTOP EST UN DISPOSITIF QUI EMPÊCHE LE DÉBORDEMENT EN CAS DE FUITES D'EAU. APRÈS L'INTERVENTION DE L'AQUASTOP (SIGNALÉE PAR L'AFFICHAGE DE L'ERREUR CORRESPONDANTE SUR L'AFFICHEUR), IL FAUT CONTACTER UN TECHNICIEN QUALIFIÉ POUR QU'IL TROUVE CE QUI EST À L'ORIGINE DE LA PANNE ET EFFECTUE LA RÉPARATION. DANS LES MODÈLES DOTÉS D'AQUASTOP, LE TUYAU D'ALIMENTATION EN EAU CONTIENT UNE ÉLECTROVALVE. **NE PAS COUPER LE TUYAU ET NE PAS LAISSER TOMBER L'ÉLECTROVALVE DANS L'EAU.** SI LE TUYAU D'ALIMENTATION EN EAU EST ENDOMMAGÉ, DÉBRANCHER L'APPAREIL DU RÉSEAU HYDRIQUE ET ÉLECTRIQUE.

IMMÉDIATEMENT APRÈS L'INSTALLATION, EFFECTUER UN BREF ESSAI DE L'APPAREIL (VOIR MAN. "INSTALLATION"). EN CAS DE DÉFAUT DE FONCTIONNEMENT, DÉBRANCHER L'APPAREIL DU RÉSEAU ÉLECTRIQUE ET CONTACTER LE CENTRE SAV LE PLUS PROCHE. **NE PAS ESSAYER DE RÉPARER L'APPAREIL.**



LE LAVE-VAISSELLE SATISFAIT TOUTES LES EXIGENCES PRESCRITES PAR LES NORMES DE SÉCURITÉ EN VIGUEUR CONCERNANT LES APPAREILS ÉLECTRIQUES. LES ÉVENTUELS CONTRÔLES TECHNIQUES DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉS PAR DU PERSONNEL SPÉCIALISÉ ET AUTORISÉ : **LES RÉPARATIONS EFFECTUÉES PAR DU PERSONNEL NON AUTORISÉ COMPORTENT NON SEULEMENT L'ANNULATION DE LA GARANTIE, MAIS PEUVENT ÉGALEMENT ÊTRE UNE SOURCE DE RISQUE POUR L'UTILISATEUR.**




POUR LE NETTOYAGE ET L'ENTRETIEN DE L'APPAREIL: AVANT D'EFFECTUER L'ENTRETIEN DE L'APPAREIL, DÉBRANCHER LA FICHE OU COUPER L'ALIMENTATION AU MOYEN DU DISPOSITIF D'INTERRUPTION OMNIPOLAIRE.



IL FAUT ENLEVER LA PORTE DE LA CUVE DE LAVAGE ET COUPER L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE À L'APPAREIL QUAND ON DÉPOSE UN ANCIEN LAVE-VAISSELLE POUR DES RÉPARATIONS OU POUR LE REMPLACEMENT DÉFINITIF.



LE SYMBOLE  PRÉSENT SUR L'APPAREIL OU SUR LA DOCUMENTATION QUI L'ACCOMPAGNE INDIQUE QUE CE PRODUIT NE PEUT EN AUCUN CAS ÊTRE TRAITÉ COMME DÉCHET MÉNAGER. IL DOIT PAR CONSÉQUENT ÊTRE REMIS À UN CENTRE DE COLLECTE DES DÉCHETS CHARGÉ DU RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES. POUR LA MISE AU REBUT, RESPECTER LES NORMES RELATIVES À L'ÉLIMINATION DES DÉCHETS EN VIGUEUR DANS LE PAYS D'INSTALLATION. POUR OBTENIR DE PLUS AMPLES DÉTAILS AU SUJET DU TRAITEMENT, DE LA RÉCUPÉRATION ET DU RECYCLAGE DE CET APPAREIL, S'ADRESSER AU BUREAU COMPÉTENT DE LA COMMUNE, À LA SOCIÉTÉ DE COLLECTE DES DÉCHETS OU DIRECTEMENT AU REVENDEUR.



EN PROCÉDANT CORRECTEMENT À LA MISE AU REBUT DE CET APPAREIL, ON CONTRIBUE À ÉVITER TOUTE CONSÉQUENCE NUISIBLE POUR L'ENVIRONNEMENT ET LA SANTÉ DE L'HOMME.



LE FABRICANT DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES AUX PERSONNES, AUX CHOSES ET AUX ANIMAUX PROVOQUÉS PAR L'INOBSERVANCE DES PRESCRIPTIONS SUSMENTIONNÉES OU DÉRIVANT DE LA MODIFICATION ABUSIVE, NE SERAIT-CE QUE D'UNE SEULE PARTIE, DE L'APPAREIL ET DE L'UTILISATION DE PIÈCES DE RECHANGE NON D'ORIGINE. EN CAS DE DOUTES SUR LE CONTENU DU MANUEL, CONTACTER LE SERVICE APRÈS-VENTE.



NE PAS UTILISER DE NETTOYEURS À VAPEUR POUR L'ENTRETIEN DU LAVE-VAISSELLE.



ATTENTION : CERTAINS DÉTERGENTS POUR LAVE-VAISSELLE SONT TRÈS ALCALINS. EN CAS D'INGESTION, ILS PEUVENT ÊTRE EXTRÊMEMENT DANGEREUX. ÉVITER TOUT CONTACT AVEC LA PEAU ET LES YEUX, ET GARDER LES ENFANTS À UNE DISTANCE DE SÉCURITÉ DU LAVE-VAISSELLE LORSQUE LA PORTE EST OUVERTE. CONTRÔLER QUE LE BAC À DÉTERGENT EST VIDE À LA FIN DU CYCLE DE LAVAGE.

8 INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION ET LA POSE

Pour le détail des opérations à exécuter pour l'installation et la pose, consulter le manuel d'installation ci-joint.

Nous reportons ci-après quelques avertissements à respecter lors des phases d'installation et pose du lave-vaisselle.



PENDANT L'INSTALLATION, FAIRE ATTENTION AUX BORDS TRANCHANTS SUR LE LAVE-VAISSELLE ; POUR ÉVITER DE SE BLESSER, METTRE DES GANTS DE SÉCURITÉ.



L'INSTALLATION ET LES INTERVENTIONS DE RÉPARATION OU ASSISTANCE DOIVENT ÊTRE EXÉCUTÉES PAR DU PERSONNEL TECHNIQUE QUALIFIÉ ET AUTORISÉ. LES INTERVENTIONS EXÉCUTÉES PAR DU PERSONNEL NON AUTORISÉ PEUVENT ÊTRE DANGEREUSES ET, DE PLUS, COMPORTENT LA PERTE DE LA GARANTIE. L'INSTALLATION DOIT ÊTRE EXÉCUTÉE CONFORMÉMENT AUX DIRECTIVES DU PAYS D'INSTALLATION DU LAVE-VAISSELLE ET, À DÉFAUT DE CELLES-CI : AUX ÉTATS-UNIS, LE NATIONAL ELECTRIC CODE ; AU CANADA, LE CANADIAN ELECTRIC CODE C22.1 - LATEST EDITION/ PROVINCIAL AND MUNICIPAL CODES AND/OR LOCAL CODES.



IL EST **FORMELLEMENT INTERDIT** D'ENCASTRER LE LAVE-VAISSELLE SOUS UNE TABLE DE CUISSON EN VITROCÉRAMIQUE. IL EST POSSIBLE D'ENCASTRER LE LAVE-VAISSELLE SOUS UNE TABLE DE CUISSON TRADITIONNELLE À CONDITION QUE LE PLAN DE TRAVAIL DE LA CUISINE SOIT **CONTINU** ET QUE LE LAVE-VAISSELLE ET LA TABLE DE CUISSON SOIENT **MONTÉS ET FIXÉS CORRECTEMENT**, DE FAÇON À **N'ENTRAÎNER AUCUN RISQUE**.



PRÉVENIR LES RISQUES D'ENGORGEMENT OU DE DOMMAGE: SI LA TUYAUTERIE DE L'EAU EST NEUVE OU QU'ELLE EST RESTÉE INACTIVE PENDANT LONGTEMPS, AVANT DE PROCÉDER AU RACCORDEMENT AU RÉSEAU DE DISTRIBUTION D'EAU, S'ASSURER QUE L'EAU QUI SORT EST CLAIRE ET SANS IMPURETÉS AFIN D'ÉVITER D'ENDOMMAGER L'APPAREIL. **POUR LE RACCORDEMENT DU LAVE-VAISSELLE AU RÉSEAU HYDRIQUE, UTILISER EXCLUSIVEMENT DES TUYAUX NEUFS; NE PAS RÉUTILISER DE VIEUX TUYAUX OU DES TUYAUX USÉS.**



CONTRÔLER QUE LES VALEURS DE TENSION ET DE FRÉQUENCE DE RÉSEAU CORRESPONDENT À CELLES REPORTÉES SUR LA PLAQUE D'IDENTIFICATION DE L'APPAREIL, PLACÉE SUR LE BORD INTERNE DE LA PORTE.



SI LE CORDON D'ALIMENTATION EST ENDOMMAGÉ, LE FAIRE REMPLACER PAR LE FABRICANT OU PAR UN CENTRE SAV AGRÉÉ.

L'INSTALLATION DE CET APPAREIL ÉLECTROMÉNAGER DOIT PRÉVOIR SA MISE À LA TERRE. EN CAS DE PANNES OU ANOMALIES, LA MISE À LA TERRE LIMITE LE RISQUE D'ÉLECTRISATION, EN FOURNISSANT UN PARCOURS DE MOINDRE RÉSISTANCE AU COURANT ÉLECTRIQUE.



AVANT DE PROCÉDER À L'EXÉCUTION DU BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE, COUPER L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE DANS LA ZONE DE POSITIONNEMENT.



CONTRÔLER QUE L'INSTALLATION ÉLECTRIQUE DU LIEU D'INSTALLATION EST CONFORME AUX LOIS EN VIGUEUR DANS LE PAYS D'UTILISATION DE L'APPAREIL ET QU'ELLE EST DOTÉE DE MISE À LA TERRE.



CET APPAREIL DOIT ÊTRE RACCORDÉ À LA TERRE. EN CAS DE PANNES OU ANOMALIES, LA MISE À LA TERRE LIMITE LE RISQUE D'ÉLECTRISATION, EN FOURNISSANT UN PARCOURS DE MOINDRE RÉSISTANCE AU COURANT ÉLECTRIQUE. CET APPAREIL ÉLECTROMÉNAGER EST MUNI D'UN CORDON D'ALIMENTATION DOTÉ DE CONDUCTEUR ET FICHE POUR LA MISE À LA TERRE. LA FICHE DOIT ÊTRE INSÉRÉE DANS UNE PRISE ADAPTÉE, INSTALLÉE ET BRANCHÉE À LA TERRE CONFORMÉMENT AUX LOIS EN VIGUEUR DANS LE PAYS D'INSTALLATION.



LE BRANCHEMENT INCORRECT DU CONDUCTEUR DE TERRE DE L'APPAREIL ÉLECTROMÉNAGER PEUT ENTRAÎNER DES RISQUES D'ÉLECTRISATION. EN CAS DE DOUTES SUR LA MISE À LA TERRE CORRECTE DE L'APPAREIL, CONTACTER UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ OU LE PERSONNEL DU SERVICE APRÈS-VENTE. NE PAS MODIFIER LA FICHE FOURNIE AVEC L'APPAREIL ÉLECTROMÉNAGER. SI LA FICHE N'EST PAS ADAPTÉE À LA PRISE, S'ADRESSER À UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ POUR FAIRE INSTALLER UNE PRISE ADAPTÉE.



LE REMPLACEMENT DU CORDON D'ALIMENTATION DOIT ÊTRE EFFECTUÉ PAR LE FABRICANT OU PAR UN CENTRE SAV AGRÉÉ AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE.



NE PAS UTILISER DES PROLONGATEURS, ADAPTATEURS OU DÉRIVATEURS, CAR ILS PEUVENT PROVOQUER DES SURCHAUFFES EN ENTRAÎNANT DES RISQUES D'INCENDIE.

9 **DONNÉES TECHNIQUES** (VOIR TAB. 9-01)

Largeur	59,7 cm ÷ 59,9 cm (23-1/2" ÷ 23-37/64")
Profondeur mesurée au profil extérieur du bandeau de commande	55 cm (21-21/32")
Hauteur	de 82 cm à 89 cm (de 32-9/32" à 35-3/64")
Capacité	13 couverts standards
Pression eau d'alimentation	min.7 - max. 130 PSI (min. 0,5 – max. 9 bar)
Données électriques	Voir plaque des caractéristiques
Tab. 9-01	